

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 174

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 29. Juli 1969
Berne, mardi 29 juillet 1969

1759

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87^e année

N° 174

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 2640) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 2640) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année cv. 30. fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 174 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation - Liquidation partielle
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Swisspack 70: Eine Fachmesse der Verpackung. - Swisspack 70: Un Salon de l'emballage. - Swisspack 70: Fiera degli imballaggi.

Verzeichnis der schweizerischen Berufs- und Wirtschaftsverbände. - Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Multihold AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB vom 28. 7. 1969, S. 1752). Richtige Schreibweise der Firma.

18. Juli 1969. Haushaltapparate.
Heraf Aktiengesellschaft, in Untereengstringen (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1636). Die Generalversammlung vom 27. Juni 1969 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist **Heraf AG**. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Elektro- und Haushaltsapparaten aller Art sowie den Erwerb und die Verwertung von einschlägigen Patenten und Lizenzen und kann sich an ähnlichen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben oder veräußern. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Paul Angst und Hans Berz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Leo Henzirohs, von Niederbuchstein, in Oberbuchstein, als Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Leo Probst, von und in Oberbuchstein, Bernhard Frey, von Wangen bei Olten, in Egerkingen, Erich Hammer, von Langendorf, in Olten, Urs Hammer, von Langendorf, in Oberbuchstein und Oswald Müller, von Walterswil, in Wangen bei Olten. Leo Probst und Bernhard Frey sind zugleich Direktoren und Erich Hammer, Urs Hammer und Oswald Müller sind zugleich Vizedirektoren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinrich Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Olten.

18. Juli 1969.
Jura-Inter-Electro AG, in Untereengstringen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juni 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in Zusammenarbeit mit der Jura Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs AG die Fabrikation von und den Handel mit Elektro- und Haushaltsapparaten aller Art und kann sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen. Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Franken 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Leo Henzirohs, von Niederbuchstein, in Oberbuchstein, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Leo Probst von und in Oberbuchstein, Bernhard Frey, von Wangen bei Olten, in Egerkingen, Erich Hammer, von Langendorf, in Olten, Urs Hammer, von Langendorf, in Oberbuchstein und Oswald Müller, von Walterswil, in Wangen bei Olten. Leo Probst und Bernhard Frey sind zugleich Direktoren und Erich Hammer, Urs Hammer und Oswald Müller sind zugleich Vizedirektoren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinrich Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Olten. Geschäftsdomizil: Untere Hönggerstrasse 36.

18. Juli 1969.
Stamaco Finanz- und Handels AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Beschaffung von finanziellen Mitteln für die Tätigkeit von Handelsgeschäften und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es

teilt sich in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. Ullin Streif, von Glarus und Seegraben, in Wetzikon, als Präsident und Hermann Schäfer, von Aarau, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 29 in Zürich 1.

18. Juli 1969.
A.-G. für Präzisionsinstrumente (S.A. pour Instruments de Précision) (Precision-Instruments Ltd.), in Greifensee (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 984). Die Generalversammlung vom 24. Juni 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nur noch in deutscher Sprache geführt, nun in der Schreibweise **AG für Präzisionsinstrumente**. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 9 000 000 auf Fr. 14 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das voll liberierte Grundkapital teilt sich in 14 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

18. Juli 1969. Metalle.
Lorret SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2185). Handel mit Metallen aller Art für eigene und fremde Rechnung usw. Die Generalversammlung vom 11. Juli 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4407 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 3 510 900 auf Fr. 3 951 600 erhöht worden; es teilt sich in 39 516 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt.

18. Juli 1969.
Bug-Alu-Technik Vertriebs-AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1968, S. 1493). Vertrieb von technischen Produkten aus Leichtmetall und Kunststoff usw. Die Generalversammlung vom 29. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Bülach. Geschäftsdomizil: Irchelstrasse 6.

18. Juli 1969. Fotografien.
Helmuth Brunner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Helmuth Brunner, von Hinwil, in Zürich 10. Erstellung und Verkauf von Fotografien. Habsburgstrasse 28.

18. Juli 1969. Baumwollbänder.
Ruth Blumer, in Zollikon (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2177). Händel mit bedruckten Baumwollbändern. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Juli 1969. Zentralheizung.
Haupt & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1969, S. 1481). Zentralheizungen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. Juni 1969 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, HRV von Amtes wegen gelöscht.

18. Juli 1969. Maschinen.
Alwin Marquardt AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1968, S. 2570). Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere Heftmaschinen, Drahtheftmaschinen, usw. Ida Marquardt, Dr. Walter von Tobel und Alwin Marquardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in der Verwaltungsrat gewählt worden M. Claude Schuler, Bürger der USA, in Warwick (Rhode Island, USA), als Präsident, mit Einzelunterschrift, Ernst Marquardt, der Geschäftsführer bleibt und weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt und Dr. Robert Briner, von Kilchberg ZH, in Genf, als Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1969. Farben.
Heinrich Wagner & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1968, S. 696). Fabrikation und Vertretungen von Farben und Lacken usw. Die Prokura von Werner Bronder ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Durrer, von Kerns, in Niederrohrdorf.

18. Juli 1969. Baugeschäfte.
R. Schmidhauser AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1969, S. 1175). Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes usw. Neues Geschäftsdomizil: Langstrasse 213 in Zürich 5.

18. Juli 1969. Autos.
Nova-Werke, Ferber & Wan, in Zürich 4. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 610). Fabrikation und Reparatur von und Handel in Bestandteilen für Automobile usw. Die Unterschrift von Max Bauer sowie die Prokura von Rudolf Eidenbenz sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Johann Georg Solomir, von Basel, in Kilchberg ZH.

18. Juli 1969. Liegenschaften.
«Vertex», Schickli & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 487). Import- und Exportgeschäfte, Verwaltung von Liegenschaften usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Juli 1969.
EIG Einkaufs- und Importgesellschaft für das Gastgewerbe A.-G., in Adliswil (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1969, S. 1458). Einkauf und Import von sowie Handel mit Waren und Produkten für das Gastgewerbe, insbesondere auch Weinen und Spirituosen usw. Jean Dedie, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hubert Messer, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, und Albert Halter, von Emmen, in Adliswil.

18. Juli 1969.
Werdbau AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1966, S. 3153). Errichtung von Wohn- und Mehrzweckbauten usw. Gallus Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Ezio Canonica, von Corticciola TI, in Zürich.

18. Juli 1969.

Confido Treuhand- und Revisions AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1216). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Armella Huber, von Appenzell, in Gossau SG.

18. Juli 1969. Medizinische Apparate.
Multimed A. G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2268). Fabrikation von medizinischen Apparaten und ähnlichen Erzeugnissen sowie deren Vertrieb. Hermann Heise und Hans Peter Christoph Burckhardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von François Herzig sind erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Ursula Werner, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomicil: Münsterhof 16, in Zürich 1 (bei Dr. Georg Siegfried Abt).

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

18. Juli 1969. Spezereien, Möbel.
E. Reinhard, Aktiengesellschaft, in Melchnau, Tuch-, Spezerei- und Möbelgeschäft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1947, S. 2087). Präsident Emil Reinhard ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde das bisherige Mitglied Fritz Reinhard zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt; er führt Einzelunterschrift. Zum Sekretär des Verwaltungsrates wurde Hans Reinhard, von Kleindietwil, in Melchnau, gewählt; er führt die Unterschrift nicht.

18. Juli 1969.
Teppichfabrik Melchnau AG, in Melchnau (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1967, S. 2657). Emil Reinhard ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Markus Reinhard, von Kleindietwil, in Langenthal, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1969. Spenglerei, sanitäre Anlagen.
F. Schaller, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Franz Schaller, von Altbüren LU, in Roggwil. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Grünauweg 1.

18. Juli 1969.
Paul Mori, Bäckerei und Spezereihandlung Madiswil, in Madiswil. Bäckerei, Spezereihandlung und Handel mit Futtermitteln (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1955, S. 2534). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

18. Juli 1969.
Idealbau Bützberg AG, in Bützberg. Gemeinde Thunstetten. Erstellung von Hochbauten aller Art, insbesondere von Normwohnhäusern «Idealbau», sowie An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394). Die Firma erteilt Einzelprokura an Frédéric Urech, von Brunegg AG, in Bern, und Hanspeter Nayer, von Dagmersellen, in Langenthal.

Bureau Bern

Berichtigung.
Baugenossenschaft Stockeren, in Bolligen (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1636). Die Vorstandsmitglieder Heinz Hofmann, Präsident; Rudolf Müller, Vizepräsident; Dr. Jean-Pierre Colombo, Sekretär, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die anderen Mitglieder führen keine Unterschrift.

17. Juli 1969.
Maschinenfabrik Bern A.G., in Bern (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1964, S. 1886). Neues Rechtsdomicil: Amthausgasse 20 (bei Notar Markus Steiner).

17. Juli 1969. Apparate der Baubranche.
Sanitas A. G., Zweigniederlassung in Bern. Handel mit Apparaten aller Art insbesondere der Baubranche (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1968, S. 1833). mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Jean Jacques Bentele; seine Prokura ist erloschen.

17. Juli 1969. Kinder- und Jugendlager.
Jubla Genossenschaft, in Bern, Förderung und Abhaltung von christlichen Kinder- und Jugendlagern usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1965, S. 3382). Die Generalversammlung vom 7. Dezember 1968 und 29. März 1969 haben die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Juli 1969. Architekturbüro.
U. Gasser & F. Müller, in Bern. Betrieb eines Architekturbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1964, S. 3495). Die beiden Gesellschafter Urs Gasser und Fritz Müller führen jetzt Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Chlaus H. Gasser, von Lauperswil, in Neuenegg.

17. Juli 1969.
Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern. Unter dieser Firma hat die «Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG», in Zürich, die am 23. Dezember 1964 in das Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1893), gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 7. März 1969 eine Zweigniederlassung in Bern errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Bauleitung, Erstellung, Lieferung, Betriebsführung und Ueberswachung von Anlagen und Bauten aller Art sowie technische, industrielle und wirtschaftliche Beratung. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen. Für die Zweigniederlassung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Bergmaier, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Werner Linderker, von Dörflingen, in Greifensee, Vizepräsident; Wilhelm Bräminger, von Winterthur und Embrach, in Zollikon; Dr. Hanspeter Bräuder, von Spiez und Zürich, in Zürich, beide Mitglieder des Verwaltungsrates; Olivier Rambert, von Châtelard-Montreux, in Rüschlikon, Direktor; Alfons Hutter, von Dielpoldsau, in Rüschlikon, Direktor; Alois Spaeni, von und in Winterthur, Direktor. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien Heinz Billeter, von

Männedorf, in Zollikon; Ami Blanchet, von Carouge, in Zürich; Dr. Walter Hensel, von Zürich und Widnau, in Wallisellen; Dr. Bruno Gloor, von Winterthur und Dürrenäsch, in Aadorf. Kollektivprokura wird erteilt an Tibor Hegedüs, von und in Zürich; Werner Schudel, von und in Zürich; Ernst Staib, von Zürich, in Rüschlikon. Domizil: Schwarztorstasse 56.

18. Juli 1969. Uhren, Waren aller Art.
Trüb G.m.b.H., in Bern, Handel mit Uhren und Uhrenzubehör sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1956, S. 1732). Die Gesellschafterversammlung vom 18. März 1969 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

18. Juli 1969.
Schweizer Hotelier-Verein (Société Suisse des Hôtelières) (Società Svizzera degli Albergatori), in Bern, Verein (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1968, S. 1152). Die Unterschrift von Siegfried Weissenberger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien je zum Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Direktor ist erteilt worden an Erich Gerber, von Oberlangenegg und Bern, in Lausanne; Dr. Peter Kühler, deutscher Staatsangehöriger, in Halen, Gemeinde Kirchlinch und Horst Dieter Burkhalter, von Lützelflüh, in Bern.

18. Juli 1969. Architekturbüro.
René Burkhalter, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist René Burkhalter, von Hasle bei Burgdorf, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Einzelprokura ist erteilt an Kurt Minder, von Oeschchen, in Bern und Ulrich Maier, von Bremgarten BE, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Betrieb eines Architekturbüros, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Domizil: Scheuenerweg 28.

18. Juli 1969. Fischereiarzt.
Richard H. Oertle, in Bern. Inhaber der Firma ist Richard H. Oertle, von Oertle, in Münchenbuchsee. Handel mit Fischereiarzt. Aargberggasse 63.

18. Juli 1969. Restaurant.
Fritz Kaufmann, bisher in Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, Betrieb des Restaurants Krone (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1478). Die Firma hat den Sitz nach Zollikofen verlegt. Inhaber ist Fritz Kaufmann, von Grindelwald, nun in Zollikofen. Betrieb des Restaurants «Tanne», Bernstrasse 73.

18. Juli 1969. Gasapparate usw.
K. M. Bernhard, in Bern. Import und Vertrieb von Gasapparaten und elektrischen Pumpen (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1968, S. 2034). Die Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergang gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmevertrag vom 31. März 1969 und Sacheinlagevertrag vom 2. April 1969 gehen über an die neue «K. M. Bernhard G.m.b.H.» in Bern.

18. Juli 1969. Technische Apparate.
K. M. Bernhard G.m.b.H., in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. April 1969 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt: Handel mit technischen Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind Niklaus Ernst Bernhard, von Walkringen, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 und René Waeber, von Freiburg, in Eggstien, Gemeinde Worb, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Niklaus Ernst Bernhard bringt in die Gesellschaft Aktiven und Passiven seiner bisherigen Einzelfirma «K. M. Bernhards» in Bern, ein, gemäss Bilanz vom 31. März 1969 und Sacheinlagevertrag vom 2. April 1969, wonach die Aktiven Fr. 20 420.15 und die Passiven Fr. 420.15 betragen. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 20 000. Durch diese Sacheinlage ist die Stammeinlage von Niklaus Ernst Bernhard voll liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der Firma «K. M. Bernhard» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadensbeginn am 1. April 1969. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Niklaus Ernst Bernhard und René Waeber sind Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift. Domizil: Kornhausplatz 7.

Bureau Biel

17 juillet 1969. Bâtimens, etc.
Merazzi frères Sà.r.l. (Gebäude Merazzi G.m.b.H.), à Biennne, projection et exécution de tous les travaux se rapportant à l'entreprene générale de bâtimens et de génie civil, ainsi que l'exécution de tous les travaux de plâtrerie et de peinture; gérance d'immeubles (FOSC Nr. 292 du 15. 12. 1964, p. 3759). Par suite du décès de Pietro Merazzi, dont les pouvoirs sont éteints, sa part de fr. 8000 a été divisée en trois fractions égales cédées aux associés Antonio Merazzi, Louis Merazzi et Joseph Merazzi. Ceux-ci ont porté le capital social de Fr. 32 000 à Fr. 36 000, la part de chacun des trois associés étant dorénavant de Fr. 12 000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 17 juillet 1969, les statuts ont été modifiés en conséquence. Alfred Conti, d'Italie, à Douanne, a été nommé fondé de procuration. Il engage la société en signant collectivement avec un des gérants.

Bureau Burgdorf

18. Juli 1969.
E. Gerber-Antener, Handlung, Handelbank, in Hindelbank. Handel mit Kolonialwaren, Haushaltsartikeln, Mercerie und Getränken (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1952, S. 2262). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Juli 1969.
Blaser & Limacher, Antik-Holzbau, Wynigen, in Wynigen. René Blaser, von Langnau i.E. und Leo Limacher, von Schüpflim LU, beide in Wynigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 14. Mai 1968 begonnen hat. Antik-Holzbau, Schreineri. Kasten.

18. Juli 1969. Restaurant.
Hans Peter Stuecki, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Hans Peter Stuecki, von Tägerschi, in Burgdorf. Betrieb des Restaurants «Rössli». Metzgergasse 1.

Bureau de Delémont

18 juillet 1969. Fers.
Oscar Schmid S.A., à Delémont, fers, métaux, quincaillerie, etc. (FOSC du 22. 12. 1966, N° 300, p. 4065). Anne-Marie Jaquet, secrétaire, a démissionné du conseil d'administration; sa signature est radiée. Roland Chappuis (jusqu'ici membre), est nommé secrétaire. Bernard Berdat, de Courroux, à Delémont, est nommé membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimental)

18. Juli 1969. Garage.
H.U. Wiedmer, in Spiez. Inhaber der Firma ist Hans-Ulrich Wiedmer, von Diemigen, in Spiez. Betrieb der Fiat-Garage, Autohandel. Thunstrasse 25.

18. Juli 1969.
Neue Oberländische Schule Spiez, in Spiez, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1956, S. 1359). An der Generalversammlung vom 6. Juli 1966 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Änderungen: Die Firma lautet nun Oberländische Schule Spiez. Die Zweckbestimmung wurde wie folgt

ergänzt: Die Genossenschaft bezweckt auch den Betrieb einer Handels- und Verkerschule. Sie kann auch andere Schulstufen einführen. Die Verwaltung besteht nun aus 7 bis 9 Mitgliedern. Max Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans von Allmen, von Lauterbrunnen, in Spiez, ist zum neuen Sekretär (bisher Beisitzer) des Verwaltungsrates gewählt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten. Neues Geschäftsdomizil: Schlösslistrasse 7.

Luzern - Lucerne - Lucerna

16. Juli 1969.
Baugenossenschaft Kolben, in Emmen. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 29. Mai 1969 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Kauf und die Erstellung von neuzeitlichen, soliden und zweckmässigen Wohn- und Geschäftshäusern, deren Vermietung und Verwaltung. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Präsident ist Werner Bieri, von Hasle LU und Entlebuch, in Luzern; Aktuar und Rechnungsführer Gerold Bieri, von Hasle LU und Entlebuch, in Zug. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Oberhülsen (bei Anton Vögel).

16. Juli 1969.
Schnarwiler A.G. Autogarage «Christoph», Hochdorf, in Hochdorf. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juni 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, mit den damit zusammenhängenden Geschäften und Arbeiten, Handel mit Fahrzeugen; Beteiligungen, Uebernahme von Vertretungen, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Fridolin Schnarwiler-Sigrist, Mitglieder sind Fridolin Schnarwiler-Hödel, und Edgar Schnarwiler, alle von und in Eschenbach LU. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden anderen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Luzernerstrasse (eigener Betrieb).

18. Juli 1969. Textilien.
Gebrüder Ackermann A.G., in Entlebuch, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1214). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1969 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 2 500 000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 2500 auf Fr. 5 000 000 erhöht. Die Liberrierung der Erhöhung erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft im Erhöhungsbetrag. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt demnach Franken 5 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 2500.

18. Juli 1969.
Aifraxi Investments A.G., in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2213). Felix Hurter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Ebenso ist die Prokura von Anneliese Beck erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Rudolf Brand, von Rüegsau, in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

18. Juli 1969.
Beho GmbH, Besteck und Hohlwaren, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1141). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margrit Amrein von Doppelschwand und Romoos, in Luzern.

18. Juli 1969. Marmor, Granit.
Ezio Dalla Bona, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Ezio Dalla Bona, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens. An Erika Dalla Bona, geb. Dornedi, italienische Staatsangehörige, in Kriens, ist Einzelprokura erteilt. Marmor- und Granitwerk. Domizil: Spannortstrasse 1. Werk in Kriens; Schlundstrasse.

18. Juli 1969. Elektrische und mechanische Artikel.
F. Gehrig & Co. AG, in Ballwil, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und mechanischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Meier, von Uetikon a. S., in Zollikon.

18. Juli 1969.
Lötscher A.G. Büromaschinen, in Luzern (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2262). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Gen. Bruno Gisler, von Bürglen UR, in Ebikon; Josef Bachmann, von Zürich und Menzigen ZG, in Luzern, und Josef Höltchi, von Rickenbach LU, in Kriens.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

16. Juli 1969.
«Pilatus» Flugzeugwerke A.-G., in Stans. Herstellung und Montage von Flugzeugen und Flugzeug-Bestandteilen (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1968, S. 2015). Die Unterschriften der Prokuristen Hans Oesch und Friedrich Lienhard sind erloschen.

16. Juli 1969. Kleiderstoffe.
Sirninnam U. Co., in Hergiswil, Handel en gros mit Herren- und Damenkleiderstoffen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1965, S. 1995). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Juli 1969.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Hergiswil, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1969, S. 1030). Der Vizedirektor der Zweigniederlassung Luzern Hans-Georg Oehen, von Lieli LU, in Luzern, zeichnet auch für die Agentur Hergiswil. Die Gesellschaft wird durch Kollektivunterschrift zu zweien verpflichtet.

16. Juli 1969.
Standard Visa, Institut für Finanz- und Wirtschaftsberatung A.-G., in Stans, Beratung in allen Geldsachen, Vermögensverwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 806). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1585) im Handelsregister von Nidwalden von Amtes wegen gelöscht. Die Firma lautet nun «Standard Commerz Bank».

18. Juli 1969. Chemisch-technische Produkte.
Chemie-Handel, H. Jaun, in Büren, Gemeinde Oberdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Jaun, von Meiringen, wohnhaft in Luzern. Herstellung, Kauf und Verkauf von chemischen und technischen Produkten. Geschäftsort: Kartonfabrik Büren (gemeintete Räumlichkeiten).

Glarus - Glaris - Glarona

14. Juli 1969.
W. Meier, elektr. Anlagen, in Bilten. Elektrische Installationen und Verkauf elektrischer Apparate (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1962, S. 2867). Diese Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «W. Meier AG, Bilten», in Bilten, gelöscht.

14. Juli 1969. Elektrische Anlagen.
W. Meier AG, Bilten, in Bilten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. April 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Uebernahme und Ausführung aller in den Aufgabekreis einer elektrischen Unternehmung fallenden Arbeiten. Sie bezweckt insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «W. Meier, elektr. Anlagen», in Bilten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu

Fr. 1000. Gemäss Uebernahmevertrag vom 27. Dezember 1968 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W. Meier, elektr. Anlagen», in Bilten, gemäss Bilanz per 27. Dezember 1968 wonach die Aktiven (Kassa, Postschekk, Bank, Debitoren, Materialvorräte, Immobilien und Mobilien) Fr. 582 287.70 und die Passiven (Kreditoren, Delkreder, Hypotheken, Darlehen) Fr. 432 180.55 vom Uebernahmepreis von Fr. 150 107.15, wofür den Sacheinlegern 144 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 und 30 Aktienlegern 144 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 zuerkannt werden; der Kaufpreisertrag betrug von Fr. 107.15 wird dem Kontokorrent gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «W. Meier, elektr. Anlagen» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 27. Dezember 1968. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Willi Meier, von Pfäffikon ZH, in Bilten, als Präsident, und Heidy Meier, geb. Ludwig, von Pfäffikon ZH, in Bilten, als Delegierte, sie zeichnen einzeln.

16. Juli 1969. Tabak, Süßwaren.
Conwood S.A., in Glarus, Kauf, Behandlung, Verarbeitung und Verkauf von Tabakblättern usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. März 1969, S. 612). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1969 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 1 300 000, bisher eingeteilt in 2600 Inhaberaktien zu Fr. 500, wurde in 1300 Stammnamenaktien Klasse A zu Fr. 500 und in 1300 Vorzugsnamenaktien Klasse B zu Fr. 500 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 300 000 auf Fr. 7 300 000 erhöht, durch Neuausgabe von 6000 Stammnamenaktien Klasse A zu Fr. 500 und 6000 Vorzugsnamenaktien Klasse B zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 6 000 000 ist wie folgt liberriert: Fr. 3 000 000 durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung an die Gesellschaft und Fr. 3 000 000 durch Bareinzahlung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 300 000, eingeteilt in 7300 Stammnamenaktien Klasse A zu Fr. 500 und 7300 Vorzugsnamenaktien Klasse B zu Fr. 500. Zweck der Gesellschaft ist nun: Kauf, Behandlung, Verarbeitung und Verkauf von Tabakblättern; Kauf, Herstellung, Verkauf und Handel mit Tabak und Tabakprodukten jeder Art; jegliche Art von Dienstleistungen in der erwähnten Branche; Kauf und Verkauf sowie Herstellung und Handel von Süßwaren (Konfekt) und jegliche Art von Produkten in der Nahrungsmittelbranche; Erwerb von immateriellen Gütern jeglicher Art; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenrechtzwecken, sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten und die Entwicklung von Fabrikations- und anderen Verfahren; Gewährung oder Uebernahme von Finanzierungen; Beteiligung an anderen Unternehmungen und Kauf, Verkauf und Verwaltung von Investitionen aller Art, eingeschlossen Liegenschaften und Eigentumswohnungen; Geschäftsführung, technische Beratung und das Erbringen von Dienstleistungen jeglicher Art. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.
Gruev Zug AG, in Zug (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1736). Richtige Schreibweise der Firma.

16. Juli 1969. Datenverarbeitungen usw.
Inomareos AG, in Zug, Leistung von Diensten aller Art auf dem Gebiet der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1968, S. 1778). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. April 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 3500 Inhaberaktien zu Fr. 100; wovon Fr. 106 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberriert wurden. Gleichzeitig wurden die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 100. In den Verwaltungsrat hinzugeführt wurden: Trilok N. Handa, britischer Staatsangehöriger, in Zug, als Delegierter; Dr. Werner Meili, von Zürich und Weissenling ZH, in Rüschlikon ZH; Rudolf K. Geissler, amerikanischer Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis ZH, und Max Peterhans, von Fälisbach AG, in Oberwil-Zug, alle als Mitglieder. Dr. Hans Hüsey ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates. Alle Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Trilok N. Handa zeichnet nicht mehr als Geschäftsführer, sondern als Delegierter des Verwaltungsrates.

16. Juli 1969. Patente usw.
Apolab AG, in Zug, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren, insbesondere auf dem chemischen und pharmazeutischen Gebiet usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1132). Die Unterschriften von Hans Kiesinger und Ursula Henggeler sind erloschen.

16. Juli 1969. Vertretungen.
Ricoh AG, in Zug, Vertretung der industriellen Gruppen Ricoh und San Ai in Europa usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1218). Kiyoshi Ichimura, Präsident, ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Mikio Tatabayashi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo, als Präsident. Er führt Einzelunterschrift.

17. Juli 1969. Uhren, Schmuck usw.
Häfliger Organisation AG, in Zug, Organisation von Betrieben sowie Wirtschaftsberatungen und Treuhänderfunktionen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 237). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juli 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Karmine AG**. Zweck: Handel mit, sowie Import, Export und Vermittlung von Uhren, Schmuckwaren, Medaillen und verwandter Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Romano Häfliger, Präsident, und Maria Häfliger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Martin Furrer, von Schongnau LU, in Zug. Er führt Einzelunterschrift.

17. Juli 1969.
Hörhilfe Helena Sigrist, in Zug. Inhaberin der Firma ist Helena Sigrist, von Mennau LU und Luzern, in Luzern. Hörberatung, Kauf und Verkauf von Hörgeräten. Gotthardstrasse 5.

17. Juli 1969. Lebensmittel usw.
Himex AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Engros- und Einzelhandel, insbesondere Export und Import von Lebensmitteln, sowie Uebernahme und Vergebung von Vertretungen auf diesem Gebiete. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen. Liegenschaften erwerben, sowie Markenrechte und Fabrikationsverfahren erwerben, entwickeln und vergeben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fred E. Styger, von Stein AR, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. A. Planzer).

17. Juli 1969. Leder-Gummi-Textilwaren.
P. Dittli, in Zug, Inhaber der Firma ist Paul Dittli, von Gurtellen, in Zug. Handel mit und Vertrieb von Leder-, Gummi- und Textilwaren sowie Sportartikeln. Baarerstrasse 55.

17. Juli 1969. Beteiligungen.
Suprabal AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 23). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1969 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Erwerb und Verwal-

nung von Beteiligten sowie Finanzierung anderer Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Dezember 1966. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Hanspeter Flüge ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Roger Frehner, von Zürich und Urnäsch, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 73 (bei Büro Dr. R. Frehner).

17. Juli 1969. **Trans-Integral-Holding GmbH**, bisher in Basel (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 146). Gemäß öffentlicher Urkunde vom 15. Juli 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, sowie Finanzierung von andern Unternehmen in jeder Form. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Oktober 1964 und wurden am 7. Oktober 1965 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Einzige Gesellschafterin ist die Suprabal AG, nun in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Dr. Hanspeter Flüge ist als Geschäftsführer zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Geschäftsführer ernannt: Dr. Roger Frehner, von Zürich und Urnäsch, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 73 (bei Dr. R. Frehner).

17. Juli 1969. **Ingenieur-Beratungen** usw. **Trans-Integral AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1966, S. 1528). Gemäß öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1969 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Beratung und Vermittlung von Beratungsleistungen auf dem Gebiet der Ingenieurplanung, Durchführung von Handelsgeschäften und Beteiligung an andern Unternehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Oktober 1964. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Hanspeter Flüge ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Roger Frehner, von Zürich und Urnäsch, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 73 (bei Büro Dr. R. Frehner).

17. Juli 1969. **Wevag Aktiengesellschaft für Werbung und Vertrieb**, in Zug. Werbung für und Vertrieb von Industrieerzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1963, S. 3308). Gemäß öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1969 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Gizelag AG**. Dr. Erwin Keusch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Ernst Vulliger, von Laufenburg AG, in Cham, bisher Direktor. Er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Domizil: Neugasse 22 (eigene Büros).

17. Juli 1969. **Waren aller Art**. **Rubikon AG**, in Zug, Handel, Import und Export und Vertretungen von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1968, S. 1966); Neues Domizil: Poststrasse 14 (eigene Büros).

18. Juli 1969. **Hochhaus Lorze AG**, in Baar. Gemäß öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Ueberbauung der GBP Nr. 3451 an der Steinhausenstrasse in Zug, ferner Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmerin, An- und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Erschließung von Bauland, Finanzierung von Bauten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Müller, von Unterägeri, in Baar. Domizil: Kappelstrasse (b. A. Müller).

18. Juli 1969. **Werkzeuge, Maschinen**. **Iten & Huonder A.G.**, in Zug, Handel mit Werkzeugen und Maschinen aller Art, insbesondere mit Dübeln usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1967, S. 366). Die Procura von Willi Bürgi ist erloschen.

18. Juli 1969. **Wohnhäuser**. **Pietracasa AG**, in Zug. Gemäß öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern, Beteiligungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Oskar Müller, von Rottenburg LU, in Thalwil. Domizil: Neugasse 22 (c/o Gebr. Oswald AG).

18. Juli 1969. **Vitol Trade Company Zug AG**, in Zug, alle Arbeiten von Rohstoffen, Landwirtschaftsprodukten, Mineralölprodukten usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1968, S. 366/67). Neues Domizil: Lorettostrasse 1 (eigene Büros).

18. Juli 1969. **Beteiligungen**. **Labinvest AG**, in Zug. Gemäß öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen, die sich mit dem Bau, der Einrichtung und dem Betrieb von Laboratorien befassen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch LU, in Risch. Domizil: Höhenweg 11 (bei Büro Dr. Renggli).

18. Juli 1969. **Aktiengesellschaft Egon Zehnder International**, in Zug, internationale Beratung von Unternehmen aller Art, insbesondere bezüglich deren internationalen Organisation usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 464). Neues Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta Revisions- und Treuhänder AG).

18. Juli 1969. **Beteiligungen**. **Chemcom AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere aus der chemischen Branche usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1968, S. 966). Gemäß öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 300 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Franken 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 10. Juli 1969 festgestellt.

18. Juli 1969. **Gewerbliche Schutzrechte**. **Interenamel A.G.**, in Zug, Erwerb und Verwaltung sowie Nutzung von Patenten, «Know-How» und andern gewerblichen Schutzrechten jeder Art, insbesondere auf dem Gebiet emaillierter Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1968, S. 2590). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1969, S. 1648) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

18. Juli 1969. **Nutrimenta Holding AG**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1967, S. 1046/47). Dr. E. Michel Meyer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Martin Karrer, von Zürich und Teufenthal AG, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Dr. Thomas Bär ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin einzeln.

18. Juli 1969. **Bauten**. **Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung Zug**, in Zug, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, insbesondere dem Bau und Unterhalt von Strassen usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, Seite 2437). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 5. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist nun: **Walo Bertschinger AG (Walo Bertschinger SA)**. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern.

Freiburg - Fribourg - Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

17. Juli 1969. **Manufacture de vêtements Bulle S.A.**, à Bulle (FOSC du 30. 9. 1968, N° 229, p. 2105). Armand Tavazzi, administrateur-délégué, est actuellement domicilié à Pully.

17. Juli 1969. **Société des Ateliers Modernes S.A.**, à Bulle (FOSC du 23. 10. 1968, N° 249, p. 2290). Armand Tavazzi, administrateur, est actuellement domicilié à Pully.

17. Juli 1969. **Grands Magasins Innovation Bulle S.A.**, à Bulle (FOSC du 8. 4. 1969, N° 80, p. 755). Armand Tavazzi, administrateur-délégué, est actuellement domicilié à Pully.

17. Juli 1969. **Boulangerie**. **Werner Buchs, de et à Bellegarde**. Le chef de la maison est Werner Buchs, de et à Bellegarde. Boulangerie-pâtisserie, épicerie.

17. Juli 1969. **Hôtel**. **Paul Fallegger, de et à Bellegarde**. Le chef de la raison est Paul Fallegger, de Hasle LU, à Bellegarde. Exploitation de l'Hôtel de la Hochmatt, à La Villette.

17. Juli 1969. **Épicerie**. **Rose Ody, à Maules, épicerie-mercerie** (FOSC du 23. 7. 1953, N° 168, p. 1806). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

17. Juli 1969. **Épicerie**. **Robert Auderet-Piolet, à La Tour-de-Trême, épicerie, mercerie** (FOSC du 3. 7. 1953, N° 151, p. 1619). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Fribourg

18. Juli 1969. **Participations**. **Ted Bates & Company S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc.** (FOSC du 19. 4. 1968, N° 91, p. 823). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18. Juli 1969. **Immeubles**. **Sarco S.A., à Fribourg, achat, construction, vente d'immeubles, etc.** (FOSC du 1. 4. 1964, N° 73, p. 1008). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 décembre 1968, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18. Juli 1969. **Brevets**. **Impala S.A., à Fribourg, acquisition, vente de brevets, etc.** (FOSC du 28. 2. 1968, N° 49, p. 431). Nouvelle adresse: 20, rue St-Pierre, chez M^{rs} René Monferrini, avocat.

18. Juli 1969. **Nouveautés**. **«Yvenao» Yvette Galley, à Villars-sur-Glâne, achat et vente de nouveautés en tous genres. Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.**

18. Juli 1969. **Participations**. **Saint-Gobain International, à Fribourg, participations, etc., société anonyme** (FOSC du 5. 8. 1968, N° 181, p. 1704). Bernard de Soualhut, secrétaire et directeur, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. A été nommé administrateur, secrétaire et directeur Jean-Louis Schrader, du Luxembourg, à Paris. Ont été nommés administrateurs sans signature: Edmond Pilrot, de France, à Paris, et Robert Lutz, de Zurich, à Zumikon ZH. La société est engagée par la signature collective à deux entre eux d'Eberhard Reinhardt, président; Jean Grancher, vice-président; Jean-Louis Schrader (ci-dessus); Philippe Freymond, administrateur; Robert Merine, directeur, et Hubert Boyer, directeur.

18. Juli 1969. **Auberge**. **Georges Thibaut, à Fribourg**. Le chef de la maison est Georges Thibaut, de France, à Fribourg. Exploitation de l'auberge du Sauvage, 12, Planche supérieure.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balshal

17. Juli 1969. **Kleider**. **R. Studer, in Egerkingen. Verkauf von Herren-, Damen- und Kinderkleidern usw.** (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1966, S. 542). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

16. Juli 1969. **Vergoldungen usw.** **Dornic S.A., in Grenchen, Vergoldungs- und Vernicklungsanstalt** (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1963, S. 456). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. April 1969 ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

16. Juli 1969. **Consumverein Olten (C.V.O.)**, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1968, S. 1607). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Walter Nicod ist erloschen. Karl Marti, von Langenthal, in Olten, wurde zum Geschäftsführer gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Juli 1969. **Vertretungen, Benzin usw.** **Onyx AG, in Olten, Vertretungen, Benzin usw.** (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1968, S. 1558). Walter Nicod ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Marti, von Langenthal, in Olten, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

18. Juli 1969. **F. Nyffeler, Heimhandwerk**, in Solothurn, Handel mit Heimhandwerk-Erzeugnissen (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1950, S. 2403). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

18. Juli 1969. **A. Senn, Heimhandwerk**, in Solothurn, Inhaberin: Fräulein Anna Senn, von und in Biberist, Handel mit heimhandwerklichen und kunstgewerblichen Erzeugnissen. Hauptgasse 7.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16. Juli 1969. **Wohngenossenschaft an der Birs**, in Basel (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1966, S. 2739). Die Unterschrift des als Mitglied in der Verwaltung verbleibenden bisherigen Kassiers, Alfred Ite, ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Kassier gewählt: Umberto Stücklin, von Basel und Riehen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

16. Juli 1969. **Kunstgewerblicher Artikel**. **Werner Schneider**, in Basel, kunstgewerbliche Artikel (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3141). Ueber den Inhaber dieser Einzel-Firma wurde am 27. Juni 1969 der Konkurs erkannt.

16. Juli 1969. **SA des Produits Refractaires (SAPREF) (AG für feuerfestes Material [SAPREF] (SA per Prodotti Refrattari [SAPREF]**, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1965, S. 2161). In der Generalversammlung vom 6. Juni 1969 wurden die Statuten geändert. Zweck: Handel mit und Fabrikation von feuerfestem Material und ähnlichen Produkten. Die Verwaltung besteht nun aus 1 bis 11 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Guili Kossbruck, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg; Jean Laballery, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Jacques Lutz, von Walzenhausen, in Pinchat-Veyrier, und Fritz Emile Zachmann, von Le Locle, in Basel. Sie führen keine Unterschrift. Max Briki, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, wurde zu einem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Er führt nun in dieser Eigenschaft und weiterhin auch als Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift. Seine Unterschrift als Direktor ist erloschen.

16. Juli 1969. **Ozon Wasser- und Luft-Aufbereitung Blatter**, in Basel. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Max Blatter-Fouiller, von und in Basel. Einzelprokura ist erteilt an Goty Blatter, von und in Basel. Bau von Wasser-, Abwasser-, Luft- und Abluft-Ozonisierungsanlagen. Markgräferstrasse 48.

16. Juli 1969. **Teppichhaus Parsai**, in Basel. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Farooch Parsai-Bahramzadeh, iranischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Orient-Teppichen. Elisabethenstrasse 15.

16. Juli 1969. **VP-Technik AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1968, S. 2105). In der Generalversammlung vom 7. Juli 1969 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Zweck: Vertrieb von Investitions- und Verbrauchsgütern; Planung, Finanzierung und Durchführung von industriellen Anlagen; Beratung in verfahrenstechnischer Hinsicht; Verwertung von Patenten, Marken und Lizenzen, insbesondere auf dem Gebiet der Verpackungswirtschaft; Beteiligung an andern Unternehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. September 1967. Sie wurden am 12. September 1968 letztmals geändert. Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: SHAB. Aus dem Verwaltungsrat ist Willy Kohler ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Hans Adolf Franz Muss, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M. D. als Präsident, und Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau i. E., in Basel, (beide bisher) sowie Walter Schumacher, von Basel, in Aesch BL (neu). Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Hirzbodenweg 103 (bei der Internationalen Treuhand AG).

17. Juli 1969. **Verwertung von Konstruktionen**. **Inventor AG**, in Basel. Verwertung von Konstruktionen von Haushaltmaschinen usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1872). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Furer, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Max Bürgin. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Domizil: Rennweg 80 (bei Max Bürgin).

17. Juli 1969. **Verwertung von Konstruktionen**. **Inventor AG**, in Basel. Verwertung von Konstruktionen von Haushaltmaschinen usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1872). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Furer, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Max Bürgin. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neues Domizil: Rennweg 80 (bei Max Bürgin).

17. Juli 1969. **BSB Aktiengesellschaft für mechanische Beschriftung und Dekoration**, in Basel (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1966, S. 2561). Aus dem Verwaltungsrat ist Franz Baria ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Justin Schönberg, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Er führt Einzelunterschrift.

17. Juli 1969. **Frey & Sohn, Confiserie am Bahnhof**, in Basel (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1969, S. 1285). Giacomo gen. Jakob Frey-Medici wohnt nun in Dischma.

17. Juli 1969. **Bank**. **H. Sturzenegger & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Bank usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 28). Die Procura des Max Witz ist erloschen.

17. Juli 1969. **«Presto»-Linienöler**. **Blattner & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, «Presto»-Linienöler usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1967, S. 2748). Neues Domizil: Bläsiring 136.

17. Juli 1969. **Sanitas AG, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1872) mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vize-Direktor wurde ernannt der Prokurist Jean Jacques Bentele. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Seine Procura ist erloschen.

17. Juli 1969. **Uhren usw.** **Lilian's Watch & Clock AG**, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1969, S. 1077). Die Unterschrift des Direktors Rudolf F. Weber ist erloschen.

17. Juli 1969. **Dienstleistungen aller Art usw.** **Nob AG**, in Basel, Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

17. Juli 1969. **Steinen-Immobilien AG**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juni und 3. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. In Basel, zum Preise von Fr. 800 000. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitglieder: Gustav Schmitt, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Jakobs-Strasse 86 (bei G. Schmitt).

17. Juli 1969. **Anlagefonds usw.** **Société Internationale de Placements**, in Basel, Anlagefonds usw. (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1968, S. 2619). Aus dem Verwaltungsrat sind Jean Jacques Kurz und Edward Bandelier ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Franz Schmitz, von Wangen a. A., in Zürich, als Präsident und Dr. Oswald Aepli, von Zürich, in Küssnacht. Sie zeichnen zu zweien. Dr. Edgar F. Paltzer ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

17. Juli 1969.
Stahlprodukte AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ein- und Ausfuhr von sowie Grosshandel mit Stahlzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, deren Vertretung übernehmen und den Grosshandel mit Chemikalien betreiben. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwalterrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf, in Wallisellen, Präsident, Dr. Rudolf Seidel, deutscher Staatsangehöriger, in Reinbek (D) und Italo Tonelli, von und in Basel, Delegierter. Alle, Italo Tonelli zugleich als Direktor, führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Carl Schneider, von und in Basel. Domizil: Schweizergasse 28.

Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

16. Juli 1969. Restaurant.
Erika Hürlimann-Keller, in Binningen. Inhaberin dieser Einzel-Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Erika Hürlimann-Keller, von Walchwil ZH, in Binningen. Betrieb des Restaurants Holeschloss, Hasenstrasse 59.

16. Juli 1969. Isolierungen.
Arthur Reichling, in Binningen. Einrichtung von Isolierungen gegen Wärme, Kälte und Schall (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1964, S. 2525). Diese Einzel-Firma ist infolge Wegzuges erloschen.

16. Juli 1969.
Boutique Marthe Frau M. Brunner, in Münchenstein. Handel mit Damen-, Herren- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1964, S. 266). Diese Einzel-Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1605) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

16. Juli 1969.
Benedikt Mattmüller, Fernseh- & Radio-Service Muttenz, in Muttenz (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1967, S. 1619). Neues Domizil: Hauptstrasse 74.

16. Juli 1969. Restaurant.
Gasthof Rössli H. Capol-Neff Aarau, bisher in Aarau (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 882). Diese Einzel-Firma hat ihren Sitz nach Liestal verlegt. Inhaber ist Hans Capol-Neff, von Andiast GR, nun in Liestal. Die Firma lautet nun: H. Capol-Neff. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Schweizerhaus. Schwirerweg 4.

16. Juli 1969. Textilien.
Hugo Frey-Rinzi, in Sissach. Handel mit Textilwaren aller Art, Damen- und Kinderkleider (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1968, S. 2006). Diese Einzel-Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

17. Juli 1969.
Baugenossenschaft Herblingen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1966, S. 713). Die Generalversammlung vom 2. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Baugenossenschaft Sonnmatt Schaffhausen**. Die Verwaltung besteht nur noch aus 3 Mitgliedern. Publikationsorgan ist das SHAB. Georg Stamm, Aktuar, und Hans Wipf, Besitzer, dieser infolge Todes, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt: Stefan Stamm, von und in Thayngen. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juli 1969. Coiffeur salon.
A. Angst, in Schaffhausen, Coiffeurgeschäft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1966, S. 875). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «A. & L. Angst», in Schaffhausen, übergegangen.

17. Juli 1969. Coiffeur salon.
A. & L. Angst, in Schaffhausen. Albert Angst, von Schaffhausen und Wil ZH und Lilli Angst, von Wil ZH, beide in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1969 begann und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-Firma «A. Angst», in Schaffhausen, übernommen hat. Betrieb eines Herren- und Damensalons. Geschäftslokal: Stadthausgasse 17/Sporrengeasse.

18. Juli 1969.
Eisenbahner-Baugenossenschaft Schaffhausen (EBS), in Schaffhausen (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1966, S. 2855). Max Hablützel, 2. Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als 2. Vizepräsident in die Verwaltung gewählt: Werner Gcel, von Sargans, in Schaffhausen. Präsident oder einer der Vizepräsidenten führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder Kassier.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

18. Juli 1969.
Immobilien-Gesellschaft Gallinova A.-G., in St. Gallen (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1388). Dr. Hermann Rupp ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Rudolf Schaller, von Zürich und Wauwil LU, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1969. Damenkleider.
R. Anderes A.-G., in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Damenkleidern usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1873). Geschäftsdomicil: Burgraben 18.

18. Juli 1969.
Wohnbaugenossenschaft Obersee Jona, in Jona (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1968, S. 1443). Geschäftsdomicil: beim Präsidenten, Oberseestrasse 89, Postkreis Rapperswil.

18. Juli 1969.
Leobuchhandlung, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1969, S. 875). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hermann Bauer, von Waldkirch, in St. Gallen, wurde zum Mitglied des Geschäftsausschusses ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1969. Spenglerei.
H. John, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hermann John, von und in St. Gallen. Spenglerei und sanitäre Installationen. Rorschacherstrasse 135.

18. Juli 1969. Fotostudio.
Carsten Seltrrecht, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Carsten Seltrrecht, von und in St. Gallen. Fotostudio für Industrie und Werbung. Museumstrasse 4.

18. Juli 1969. Werkstatt.
Hans Menzi, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Inhaber der Firma ist Hans Menzi, von Filzbach GL, in Reinach BL. Werkstatt für Innenausbau. Neugasse.

18. Juli 1969. Sattlerei, usw.
Willy Hug, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willy Hug, von Affeltrangen TG, in St. Gallen. Sattlerei; Fabrikation von und Handel mit Lederwaren, Polstermöbeln, Bettwaren, Vorhängen und Sportartikeln. Ecke Burgstrasse 59 / Vonwilstrasse 18.

18. Juli 1969. Schreineri.
Hermann Falch, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hermann Falch, von und in St. Gallen. Möbelschreineri. Buchentalstrasse 13.

18. Juli 1969. Metzgerei.
Pius Fuster, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Pius Fuster, von Appenzel, in St. Gallen. Metzgerei. St. Georgenstrasse 76.

18. Juli 1969.
Serigrafisches Atelier Heinz Hugentobler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Heinz Hugentobler, von Wigoltingen TG, in St. Gallen. Siebrück auf jedes Material auf manuelle oder photo-technische Art, Lichtsatz, Reproduktion. Unterstrasse 28.

18. Juli 1969. Elektromechanische Werkstätte.
Eberle & Danielli, in Häggenschwil. Die Unterzeichneten Giovanni Guerrero Danielli, von Zürieh, und Beda Eberle, von Häggenschwil, beide in Häggenschwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1969 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaft Eberle & Danielli, in Häggenschwil, sämtliche Aktiven und Passiven. Zweck: Elektromechanische Werkstätte, Elektrowerkzeuge, Schweißg.

Graubünden — Grisons — Grigioni

17. Juli 1969.
Reithalle Maienfeld A.-G., in Maienfeld (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1964, S. 1009). Hans Zindel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Roman Wasescha, von Casis und Savognin, in Schiers. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied.

17. Juli 1969.
Holmalp AG, in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 16 luglio 1969 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

17. Juli 1969. Heizung, Lüftung usw.
Romano Wasescha, vormals Georg Adank, in Schiers, Heizung, Lüftung usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1960, S. 1516). Der Sitz der Firma wurde nach Landquart verlegt. Der Inhaber wohnt nicht mehr vor in Schiers. Bahnhofstrasse 9.

17. Juli 1969. Partecipazioni.
Finty AG, in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 15 luglio 1969 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: presso Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

17. Juli 1969. Beni mobiliari ed immobiliari.
Inter Ignis S.A., in Roveredo, beni mobiliari ed immobiliari (FUSC del 4. 3. 1965, N° 52, p. 683). Guglielmo Wolff, decesso, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Carlo Pagnamenta, da ed in Lugano, con firma individuale.

17. Juli 1969. Immobili, partecipazioni, ecc.
Calorin S.A., in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 15 luglio 1969 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di immobili, la compra-vendita e la gestione di titoli, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. La società non intende esercitare attività commerciale né possedere stabili nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno o più membri. Amministratore unico è Lorenzo Gilarioni, da Chiasso, in Lugano, con firma singola. Recapito: presso avv. Ettore Tenchio, Obere Plerustrasse 36.

17. Juli 1969. Partecipazioni.
Bolotta A.G., in Mesocco. Con atto notarile e statuti di data 16 luglio 1969 è stata costituita; sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie sia in Svizzera che all'estero; la compra-vendita di titoli e valori. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale, con firma individuale. Recapito: presso Rinaldo Ciocco.

17. Juli 1969. Maschinen, Apparate.
Thies A.G., in Maienfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten. Sie kann ferner Finanzierungen, insbesondere Finanzierungen von Exportaufträgen, vornehmen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Patente, Lizenzen und Know-How erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000, die mit Fr. 250 pro Aktie liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zunikon, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fred Thies, deutscher Staatsangehöriger, in Coesfeld/Westfalen (Westdeutschland), mit Einzelunterschrift, sowie Marcel Burkhalter, von Langnau BE, in Chur; dieser zeichnet kollektiv zu zweien nur mit einem Verwaltungsratsmitglied. Domizil: Landquartstrasse 40 (eigenes Büro).

17. Juli 1969. Maschinen, Patente usw.
Yog AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Einrichtungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Dekoration von Verpackungen für Lebensmittel; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und anderen immateriellen Güterrechten inklusive know-how; Übernahme bzw. Erteilung von Lizenzen; Übernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen sowie die Beteiligung daran. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Frotpier, von La Punt-Chamuesch, in Zürich. Domizil: c/o Revisa Treuhänder AG, Bahnhofstrasse 7.

18. Juli 1969. Mobili, immobili, partecipazioni; fiduciaria.
Val A.G., in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 17 luglio 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: acquisto e vendita di beni mobili ed immobili; partecipazioni a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; operazioni fiduciarie. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore

unico: avv. Carlo Gilardi, da ed in Montagnola, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

15. Juli 1969. Immobili, ecc.
Amparos S.A., in Pambio Noranco. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 luglio 1969. Scopo: l'acquisto la vendita e l'amministrazione di beni immobili in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Mario Bernasconi, da Carona, in Pambio Noranco. Recapito: presso Mario Bernasconi.

Distretto di Mendrisio

17. Juli 1969. Lavori di edilizia, ecc.
Edilnova S.A., in Mendrisio, tutti i lavori di edilizia in genere, ecc. (FUSC del 6. 11. 1962, N° 286, p. 3528). Olindo Ferrari, direttore, in Riva San Vitale, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Stabio. Nuovo recapito: c/o ufficio contabile Emilio Prandi, via Lavazzari 3.

17. Juli 1969. Albergo-ristorante.
Elena Chotas, in Balerna. Titolare della ditta individuale è Elena Chotas nata Pistulka, cittadina cecoslovacca, in Balerna, moglie di Antonio La titulera. Ha il consenso del marito all'iscrizione. Gerenza dell'albergo ristorante Bellavista. Balerna-Bellavista.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

17. Juli 1969. Garage.
A. Pidoux, a Chesières, commune d'Ollon, garage, taxis et transports (FOSC du 10. 2. 1945, et 18. 10. 1954, p. 2661). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

17. Juli 1969.
Pidoux et fils, a Chesières, commune d'Ollon. Albert Auguste Pidoux, allié Bourgeaud, et son fils Roland Albert Pidoux, de Lucens, a Chesières, commune d'Ollon, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1969. Garage, taxis et transports. La société est engagée par la signature individuelle de chaque associé.

Bureau de Morges

10. Juli 1969.
Plastifibre S.A., a Ecublens (FOSC du 1. 6. 1965, N° 125, page 1725). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1^{er} juillet 1969, la société a libéré entièrement les 20 actions nominatives de fr. 1000, par compensation avec une créance de francs 10.000, contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 70.000, divisé en 70 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Clément Girard, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Georges Baudat (inscrit sans signature), a été nommé secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10. Juli 1969. Immeubles.
S.I. Pré Champ A., a Morges. Suivant acte authentique et statuts du 4 juillet 1969, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la gérance de propriétés immobilières et leur revente. La société acquiert une parcelle de terrain de 3346 m², sise au territoire de la commune de Morges, lieu dit «Préjonne», pour le prix de fr. 240.912. Le capital social est de fr. 240.000, divisé en 240 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est actuellement composé de Jean-Pierre Mazzone, de et à Apples, président; Bernard Martin, de Saint-Aubin-Sauges/NE et Lausanne, a Morges, secrétaire; et Michel von Auw, de Benken/ZH et Morges, a Morges, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: dans les bureaux des notaires Marc Emery et Francis Sauvain, Place Charles Dufour 3, a Morges.

10. Juli 1969. Immeubles.
S.I. Pré Champ B., a Morges. Suivant acte authentique et statuts du 4 juillet 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la gérance de propriétés immobilières et leur revente. La société acquiert une parcelle de terrain de 2985 m², sise en territoire de la commune de Morges. Lieu dit «Préjonne», pour le prix de fr. 214.920. Le capital social est de fr. 240.000, divisé en 240 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de société, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est actuellement composé de Jean-Pierre Mazzone, de et à Apples, président; Bernard Martin, de Saint-Aubin-Sauges/NE et Lausanne, a Morges, secrétaire, et Michel von Auw, de Benken ZH et Morges, a Morges, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: dans les bureaux des notaires Marc Emery et Francis Sauvain, Place Charles Dufour 3, a Morges.

10. Juli 1969.
Hôtel de Morcles S.A., a Morges. Suivant acte authentique et statuts du 4 juillet 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation et la gérance d'hôtels, restaurants, cafés, snack-bars. La société acquerra de Simone Stoudmann, à Lausanne, l'Hôtel de Morcles, sis au territoire de la commune de Lavey-Morcles, soit les parcelles N° 48, 50 et 55, d'une surface totale de 1453 m² et d'une estimation fiscale totale de fr. 90.370, ainsi que tout le mobilier et le matériel d'exploitation de l'hôtel, cela pour le prix maximum de fr. 150.000. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les convocations de l'assemblée sont faites par avis inséré dans la FOSC et la Feuille des avis officiels du canton de Vaud, qui sont également les organes de publication de la société. Le conseil d'administration est composé de un ou plusieurs membres. Jean-Pierre Schwab, de Châtelles FR, à Avenches, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: chez M. Roger Stoudmann, rue des Fossés 8, a Morges.

10. Juli 1969.
Société d'assemblage de chronographes Sachro S.A., a Morges. Suivant acte authentique et statuts du 2 juillet 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'exploiter des moyens techniques, d'assembler horloger et de vendre ces assemblages; de collaborer à l'étude, et à l'amélioration de ceux-ci. La société peut acquérir, acheter, louer ou construire tous meubles ou immeubles. Le capital social est de fr. 240.000, divisé en 240 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 6 membres. Ont été désignés en qualité d'administrateurs: Willy-Léon Breitling, des Ponts-de-Martel NE, à Chêne-Bougeries, président; Paul-Louis Mouquin, de l'Abbaye, aux Bioux, vice-président; Henri Rivier, de et à Neuchâtel; Jean-Raoul Gogerger, de La Chaux-de-Fonds et Boudry, à La Chaux-de-Fonds; Jack Heuer, de Brugg, à Berne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: a Morges, rue des Sablons 3.

10 juillet 1969.

Béton Production S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 14.12.1967, p.4111). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 juillet 1969, la société a décidé de transférer son siège à Bussy-sur-Morges - Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour objet la fabrication et le commerce de béton et autres matériaux de construction, l'étude de nouveaux procédés de bétonnage, le transport de ses produits. Elle peut s'intéresser à toutes affaires immobilières, acquérir tous immeubles et droits immobiliers. Les statuts originaires portent la date du 22 février 1967. Ils ont été modifiés le 8 juillet 1969. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée est convoquée par avis adressé aux actionnaires. Les publications sont faites dans la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou plusieurs membres. Les administrateurs sont: Charles Germano, de Prilly, à Lausanne, président; Marcel Germano, de Prilly, à Lausanne, secrétaire; Jean-Pierre Germano, de Prilly, à Renens. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Locaux: En Sorge, Bussy-sur-Morges, dans ses locaux.

14 juillet 1969.

Société Immobilière Bleu Léman S.A., à St-Sulpice (FOSC du 10.2.1969, No 33, p.319). L'administrateur Robert Lorenz a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé nouvel administrateur unique: Albano Simonetta, de et à Martigny, qui engage la société par sa signature individuelle. Nouvelle adresse: chez M. Jean Tabin, fiduciaire, à Lausanne, chemin des Bains 4 bis.

15 juillet 1969. Chauffage.

Ch. Jaquet, à Morges, commerce de bois de chauffage, combustibles, mazout (FOSC du 30.6.1964, No 148, p.2016). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Jaquet Frères», à Morges, ci-après inscrite.

15 juillet 1969. Chauffage.

Jaquet Frères, à Morges, Louis Jaquet et Willy Jaquet, tous deux de et à Morges, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1969. But: exploitation d'un commerce de bois de chauffage, mazout et tous combustibles; coupe d'arbres et revision de citernes. La société reprend l'actif et le passif de la maison «Ch. Jaquet», à Morges, ci-dessus radiée. Adresse: Rue du Sablon 6.

15 juillet 1969. Salon de coiffure.

Suzanne Buffat, à Morges. Le chef de la maison est Suzanne Buffat, de Vuarnens, à Morges. Exploitation d'un salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Fémia Coiffure». Adresse: rue de la Gare 17.

16 juillet 1969. Gravures, reproductions.

Mme M.-F. Me Eovy, à Morges, vente et représentation de gravures et de reproductions d'œuvres d'art, livres de luxe (FOSC du 9.10.1968, p.2180). La raison est radiée par suite de l'association de la titulaire.

16 juillet 1969. Tricots.

Straehli & Cie S.A., à Lussy-sur-Morges, articles de crêpe, tricots (FOSC du 8.11.1968, No 263, p.2422). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert du siège de la société à Bagnes VS (FOSC du 16.6.1969, p.1385).

16 juillet 1969. Café-restaurant.

Paul Péclard, à Echandens, café-restaurant à l'enseigne «Café du Léman (FOSC du 27.12.1968, No 303, p.2796). Par prononcé du 3 juin 1969, le président du Tribunal du district de Morges a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau d'Orbe1^{er} juillet 1969.

Centre collecteur des céréales de Chavornay et environs, à Chavornay. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but d'assurer la réception, le tirage, et éventuellement le séchage des céréales soit après qu'elles ont été battues. Il se charge également de leur magasinage jusqu'au moment où elles pourront être livrées à la Confédération (blé panifiable). Les statuts portent la date du 16 octobre 1968. Les parts sociales sont de fr. 100. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et lorsque la loi le prescrit dans la FOSC. La société est administrée par un comité de 7 à 9 membres, élus pour 3 ans et dont 2 membres au moins doivent être pris au sein du comité de la société coopérative du moulin agricole de Chavornay. La société est engagée par la signature collective à deux d'une part de son président ou de son vice-président, d'autre part de son secrétaire ou de son gérant. Pierre Auberson, de et à Chavornay, est président; Philippe Desombaz, de Lully et Genève, à Suchy, est vice-président; Maurice Magnin, de Corcelles, à Corcelles, est secrétaire; Robert Auberson, d'Essertines et Gressy, à Chavornay, gérant.

16 juillet 1969. Electricité.

Usines de l'Orbe, à Orbe. Etablissement et exploitation du tramway Orbe-Chavornay, distribution de l'électricité, société anonyme (FOSC du 10.8.1967, No 185, p.2698). L'administrateur Daniel Nicole est démissionnaire; sa signature est radiée. Est désigné en remplacement: Milloud Georges André, de Penthéaz, à Orbe. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

Bureau d'Yverdon

17 juillet 1969. Fiduciaire.

Fidély Rapin, à Yverdon. Le chef de la maison est Fidély Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Grandson. Régie et courtage immobilier, secrétaire professionnel, comptabilité et mandats fiduciaires, assurances. Rue Pestalozzi 5.

17 juillet 1969. Chauffages centraux.

Fenyer S.A., à Yverdon. Suivant acte authentique et statuts du 14 juillet 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'installation de chauffages centraux et de ventilation, y compris tous travaux d'appareillages, la fourniture et la représentation de tous appareils y relatifs, l'achat, la vente et la construction de tous immeubles. La société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Il est composé de: Louis Ecuver, de Vernéaz, à Yverdon, président; Robert Herren, de Lutrigen et Grandson, à Yverdon; André Ecuver, de Vernéaz, à Yverdon et Roland Chamot, de Morrens, à Lausanne. André Ecuver, est en outre nommé directeur. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs ou du directeur avec un autre administrateur. Locaux: Rue St-Roch 5.

Wallis - Valais - Vallesse**Bureau Brig**

14. Juli 1969.

Energie Electrique du Simplon (EES), in Simplon-Dorf, Aktiengesellschaft, Wasserkraftwerke. (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1969). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Francis Bolens, Vizepräsident, und Alexandre van Berchem; ihre Unterschriften sind erloschen. Emile Manfrini, von Monteggio TI, in Crocivaggio di Monteggio TI, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zeichnungsberechtigt mit Kollektivunterschrift zu zweien. Fernand Dominici ist nicht mehr administrativer Direktor; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Juli 1969.

Bittel AG, Maler- und Gipsgeschäft, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. Juni 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Maler- und Gipsgeschäftes; Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 durch Sacheinlagen voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. April 1969 von der Einzelfirma «Malgerschäft Edmund Imboden, Nachfolger Werner Bittel», in Zermatt, mit Wirkung ab 1. März 1969 an Aktiven das Warenlager, die Geräte, Apparate und das Büromobil sowie die bestehenden Arbeitsaufträge zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von einem bis mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Kaspar Studer, von und in Visp; er führt Einzelunter-schrift. Geschäftslokal: Haus Garibaldi.

14. Juli 1969.

Biscuits Zuber, in Naters, Fabrikation von Biscuits, Waffeln, Confiterie, Schokolade usw. (SHAB Nr. 19 vom 27.1.1964). Diese Firma ist erloschen infolge Übergabens des Geschäftes an die «Biscuits Zuber AG», in Naters, welche die in der Übernahmebilanz per 1. Januar 1969 aufgeführten Aktiven und Passiven mit Wirkung ab diesem Datum übernommen hat.

14. Juli 1969.

Biscuits Zuber AG, in Naters. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 1. Mai 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Biscuits, Waffeln, Feingebäck und Confiterie sowie Handel mit Biscuits, Confiterie, Ice Cream und Tiefkühlprodukten aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 durch Sacheinlagen voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Biscuits Zuber», in Naters, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Mai 1969 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1969 mit Aktiven (Kassa, Postscheck, Kautionen, Debitoren, Wertschriften, Mobilien, Installationen, Maschinen, Fahrzeuge und Warenlager) im Werte von Fr. 249 416.59 und Passiven (Kreditoren) im Betrage von Fr. 48 860.69, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 200 555.90 als Übernahmepreis ergibt. Hier von werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Der Restbetrag von Fr. 150 555.90 wird den Sacheinlegern als Darlehen gutgeschrieben. Andere als in der erwähnten Übernahmebilanz aufgeführte Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht, doch gelten alle seit 1. Januar 1969 von der Einzelfirma «Biscuits Zuber» getätigten Geschäfte als auf Rechnung der Gesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Raphael Zuber als Präsident, Louis Zuber als Protokollführer und Edgar Zuber, alle von Törbel, in Naters; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Platz.

17. Juli 1969. Eisenwaren.

Gustav Paozzi, in Brig, Handel mit Eisenwaren und Sportartikeln, Waffen und Fischereigeräten (SHAB Nr. 141 vom 20.6.1936). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

17. Juli 1969. Eisenwaren, Haushaltartikel usw.

Hans Paozzi, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Hans Paozzi, von Chippis, in Brig. Handel mit Eisenwaren, Haushaltsungs- und Sportartikeln, Waffen und Fischereigeräten. Geschäftslokal: Furkastrasse Nr. 7.

Bureau de St-Maurice

16 juillet 1969. Produits aromatisés.

V. Mane fils SA, à Vouvry. Selon acte authentique et statuts du 7 juin 1969, il a été fondé sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la production et la vente d'arômes alimentaires et de produits aromatisés naturels et synthétiques destinés aux industries de la parfumerie, de la savonnerie, de la cosmétique et industries connexes; l'exploitation de toutes marques et de tous procédés ou brevets acquis ou concédés par la Suisse; elle peut notamment acquérir tous immeubles. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement versé et divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou plusieurs membres, actuellement de Pierre Duchosal, de Genève, à Aigle, président; Jean-François Vignal, de France, à Grasse, vice-président, et Bernard Dupont, de et à Vouvry, secrétaire, qui signent tous individuellement.

16 juillet 1969.

Electricité d'Emosson, SA, à Martigny (FOSC du 16.6.1969, p.1385). Le capital social de fr. 50 000 000 est actuellement entièrement libéré.

16 juillet 1969.

Charles J. Rapillard, agence immobilières Valena, à Bagnes. Titulaire: Charles Joseph Rapillard, de Vétroz, à Bagnes. Agence immobilière. Adresse: Verbier.

Bureau de Sion

2 juillet 1969. Eléments préfabriqués.

La Plâtrière S.A., à Sion. Eléments préfabriqués (FOSC du 24.7.1967, No 170, p.2524). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 juin 1969, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 800 000 à fr. 2 200 000 par l'émission de 400 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 400 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 2 200 000 divisé en 2165 actions nominatives et 35 actions au porteur de fr. 1000 chacune.

14 juillet 1969. Vins.

Pavillon Valaisain, à Sion (FOSC du 14.9.1964, No 213, p.2773), sauvegarde du commerce des vins du Valais, société coopérative. En assemblée générale du 3 juin 1969, la société a modifié ses statuts. But: faire connaître les produits viticoles, ainsi que les fromages et spécialités du Valais; exploitation en commun de pavillons de dégustations, caves valaisannes. Les membres sont solidairement et indéfiniment responsables. Les parts sociales sont de fr. 1000. Henri Imesch (inscrit) a été nommé président; René Baatar (jusqu'ici président) devient membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du secrétaire signant avec un autre membre du conseil d'administration. Domicile légal et bureaux: c/o François Gilliard.

15 juillet 1969. Participations.

Holding Soin S.A. à Sierre (FOSC du 10.7.1969, No 158, p.1608) toutes opérations financières. Selon procès-verbal authentique du 26 juin 1969, la société a décidé d'augmenter le capital social de fr. 50 000 à fr. 600 000 par l'émission de 550 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. En outre, le capital initial de fr. 50 000 qui n'était versé qu'à concurrence de fr. 20 000 a été entre temps complètement libéré. Le capital social est actuellement de fr. 600 000 divisé en 600 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré.

15 juillet 1969. Hôtel.

Schnydrig Albin, à Mollens. Le chef de la maison est Albin Schnydrig, d'Unterbach VS, à Mollens. Hôtel Panorama.

16 juillet 1969.

Intercom Management Service S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts de 9 juillet 1969, il a été fondé sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'organisation et la gestion d'entreprises; l'étude de marchés; les opérations financières de toutes sortes; la gestion de portefeuille. Le capital social est de francs 50 000 divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libéré à raison de 40%. Les publications de la société ont lieu dans le Bulletin officiel du canton du Valais sous réserve et celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les convocations et communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Il est actuellement composé Jean Revaz, de Salvan, à Sion, président; François Revaz, de Salvan, à Sion, secrétaire, les deux avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o le président, avenue des Creusets Sion.

16 juillet 1969. Ferblanterie.

Tscherry Walter, à Ayer/Zinal. Le chef de la maison est Walter Tscherry, de Agam, à Ayer/Zinal. Exploitation d'une entreprise d'installation et ferblanterie.

Nenenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**Bureau de Boudry**

15 juillet 1969. Horlogerie.

Wernelle et Cie S.A., à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, décollage, fabrication, vente de pignons, de compteurs, d'appareils divers, de pendules et pendulettes «Le Castels» (FOSC du 6.3.1964, No 53, p.736). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 4 juillet 1969, la société a porté son capital de fr. 1 000 000 à fr. 1 500 000, par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Guido Seggiger, de Laufen, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux avec un autre fondé de pouvoir déjà inscrit.

15 juillet 1969. Droguerie.

François Engdahl, à Colombier. Le chef de la maison est François Engdahl, de La Chaux-de-Fonds, à Colombier. Exploitation d'une droguerie à l'enseigne «Droguerie de Colombier». Rue Haute 21.

17 juillet 1969. Avions, etc.

Transal S.A., à Colombier, représentation, achat, vente, fabrication et réparation d'avions et de matériel aéronautique, électrique et industriel, etc. (FOSC du 21.10.1968, No 247, p.2269). Selon procès-verbal authentique du 18 juin 1969, la société a transféré son siège à Boudry. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Jean Fornet, de et à Genève, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux. La procurator collective conférée à Robert Schorpp est radiée. Nouvelle adresse: Aéroport de Neuchâtel, à Boudry.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 juillet 1969.

Au Printemps Nouveautés S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 15.4.1969, No 86, p.828). Armand Tavazzi, administrateur-délégué, est actuellement domicilié à Pully.

Bureau de Neuchâtel

17 juillet 1969.

Fi-Cord International S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente d'appareils électroniques (FOSC du 26.3.1969, No 71, p.673). Kenneth-Roy Gough administrateur président est maintenant domicilié à Bevaix. Nouvelle adresse: Rue de Prébarreau No 8.

17 juillet 1969. Représentations, etc.

Gough & Cie, à Neuchâtel, représentations, exportations, importations en tous genres. Société en commandite. (FOSC du 20.2.1969, No 52, p.399). Kenneth-Roy Gough et son épouse Jolan Maria Gough, sont maintenant domiciliés à Bevaix. Nouvelle adresse de la société: Rue de Prébarreau No 8.

17 juillet 1969. Laiterie, etc.

Kurry Paul, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Paul Kurry, de Courchapoix BE, à Neuchâtel. Exploitation d'un commerce d'alimentation générale et laiterie. Rue des Draizes No 18.

Genève - Genève - Glinerna

Rectifications.

Jean Savoy, à Genève, commerce de vêtements «prêt-à-porter» (FOSC du 23.7.1969, p.1720). Procurator individuelle a été conférée à Arlette Savoy (et non Savvy).

Camilla Udry, à Genève, café-restaurant (FOSC du 23.7.1969, p.1720). La raison est Camille Udry.

«Scienta» Scientific Enterprise Associates SA, à Genève (FOSC du 23.7.1969, p.1720). Le président du conseil d'administration et du comité de direction est Ronald-Hugh Grierson, de Grande-Bretagne, à Londres.

15 juillet 1969. Gyperie.

Max Bauchli, à Chêne-Bourg, entreprise de gyperie-peinture (FOSC du 1.10.1965, p.3063). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

15 juillet 1969. Epicerie.

Simone Ferrier, à Bellevue, épicerie, etc. (FOSC du 4.10.1968, p.2144). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 juillet 1969. Maçonnerie.

L. Micotti, à Genève, entreprise de maçonnerie, gyperie et peinture (FOSC du 13.6.1966, p.1916). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

15 juillet 1969. Café-restaurant.

E. Roncalli, à Carouge, café-restaurant (FOSC du 3.10.1962, p.2822). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 juillet 1969. Décoration.

«Interpuleux» Josiane Aymon, à Genève, articles de décoration, jouets, etc. (FOSC du 8.2.1968, p.277). Nouvel objet: commerce et représentation d'articles de décoration, de jouets d'articles divers.

15 juillet 1969. Ferblanterie.

Roger Leuba, à Genève, installations sanitaires et ferblanterie (FOSC du 22.8.1968, p.1828). L'atelier de Veyrier a été supprimé. Nouvelle adresse de la maison: 2, rue de la Muse.

15 juillet 1969. Cycles.

Charles Parel, à Genève. Chef de la maison: Charles Parel, du Locle NE, à Genève. Commerce et réparations de cycles et cyclomoteurs. 5, rue Hoffmann.

15 juillet 1969. Café-restaurant.

«Severino Stragiotti» à Satigny. Chef de la maison: Severino Stragiotti, d'Italie, à Satigny. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Chouilly». Chouilly.

15 juillet 1969. Machines.

«Etablissement Speduco» Spengler & Oggier, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juillet 1969. Associés: Ernest Spengler, d'Oberhofen TG, à Genève, et Niklaus Oggier, de Varen VS, à Sissach BL. Procurator individuelle a été conférée à Huguette Spengler, d'Oberhofen TG, à Genève. Représen-

tation et vente de machines et pistolets à gicler à air, de produits chimico-techniques, de revêtements autocollants pour l'industrie, notamment la carrosserie. 2, rue de Fribourg.

15 juillet 1969. Coton.

Acala SA, Genève, commerce de coton, matières premières, etc. (FOSC du 29.11.1968, p.2592). Nouvelle adresse: 18, rue du Marché.

15 juillet 1969. Hôtels.

Société nouvelle des Bergues, à Genève, exploitation d'hôtels, société anonyme (FOSC du 5.8.1966, p.2514). Paul Guerchet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Mottet, de Pery-Certoux, à Bâle, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 juillet 1969.

Société Immobilière Rue Jean-Robert Chouet, 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 2.9.1964, p.2659). L'administrateur Jean-Jacques Wiehr, de Thônex (et non pas Genève) est maintenant domicilié à Montreux VD. Adresse de la société: 15, rue de la Fontaine, chez Jean-Jacques Wiehr, avocat.

15 juillet 1969. Bars. Hôtels.

Divertis SA, à Genève, bars, dansings, motels (FOSC du 19.1.1967, p.227). Nouvelle adresse: 42, rue de Vermont, chez Marcel Lucca. La société exploite un café-bar-glacier à l'enseigne «Le New-York», 73, rue de la Servette.

15 juillet 1969.

Société Anonyme d'Etudes et de Construction, à Genève (FOSC du 11.5.1967, p.1607). L'administrateur Jean-Jacques Wiehr (inscrit) est maintenant domicilié à Montreux VD. Nouvelle adresse de la société: 36, rue Prévost-Martin.

15 juillet 1969.

Compagnie des Montres Longines, Franchillon SA succursale de Genève, (FOSC du 28.5.1969, p.1206). Raymond Chevaley, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé sous-directeur de la société, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux a été confiée à Arnold Parcel, du Locle NE, à Saint-Imier BE, et René Berger, de Wikon LU, à Bienna.

15 juillet 1969.

Handels- und Anlagebank AG (Banque de Commerce et de Placements SA), à Genève (FOSC du 2.5.1969, p.999). La version allemande de la raison de commerce a été supprimée. La raison de commerce est donc désormais: **Banque de Commerce et de Placements SA**. Statuts modifiés le 20 juin 1969. Tomaso Carini n'est plus administrateur. Lorenzo Bonanini, d'Italie, à Naples, est membre du conseil d'administration sans signature sociale.

15 juillet 1969. Horlogerie.

Société anonyme Longines pour la vente en Suisse, à Genève, articles d'horlogerie et bijouterie (FOSC du 25.4.1969, p.927). Procuration collective à deux a été confiée à Camillo Somazzi, de Barbengo TI, à Chêne-Bougeries.

15 juillet 1969. Vins.

Produits Martini et Rossi Société Anonyme pour la Suisse, à Meyrin, vermouth, vins, liqueurs, etc. (FOSC du 14.1.1969, p.82). Signature collective à deux a été confiée à Jürg Liver, de Thusis GR, à Dübendorf ZH, directeur.

15 juillet 1969.

Relieurs Réunies SA, à Genève (FOSC du 6.5.1969, p.1034). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 2 juillet 1969. Adresse: 13, chemin de la Marbrerie.

15 juillet 1969. Vins.

Rive frères SA, à Chêne-Bourg, vins et spiritueux (FOSC du 5.12.1968, p.2641). Emile Rive n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Christin, nommé président, et Jacqueline Christin, secrétaire (inscrits), lesquels signent désormais individuellement.

15 juillet 1969. Arts graphiques.

Roto-Sadag SA, à Genève, arts graphiques, etc. (FOSC du 20.6.1969, p.1433). Signature collective à deux a été confiée à Ernest Schai, de et à Genève, directeur adjoint.

15 juillet 1969.

Société Immobilière Servette-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.12.1966, p.3850). Silvano Rezzonico, Denis Papaux et Claude-Alain Dumur ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-François Boujol, du et au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, rue de la Rôtisserie, chez Romain Alber.

15 juillet 1969.

Technicon International Division SA, à Genève, contrôle de l'activité des compagnies non américaines du groupe américain «Technicon» (FOSC du 17.4.1969, p.852). Administration: Edwin-C. Whitehead, des USA, à Rye (Westchester, New York), président; Gérard Henry, de Vuilleries VD, à Genève, vice-président et secrétaire, et Peter Gloor (inscrit). Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Nouvelle adresse: 81, route de l'Aire.

15 juillet 1969. Immeubles.

Société Anonyme la Truelle, à Genève, société immobilière (FOSC du 11.5.1967, p.1607). L'administrateur Jean-Jacques Wiehr (inscrit) est maintenant domicilié à Montreux VD. Adresse de la société: 36, rue Prévost-Martin, chez Société Anonyme d'Etudes et de Construction.

15 juillet 1969. Immeubles.

SI Vésenez-Soleil E, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.3.1967, p.997). Philippe Bordier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Giger, de Genève, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 21, rue Dancet, chez Bureau Fiduciaire R. Giger.

15 juillet 1969. Immeubles.

SI Rue de la Violette, N° 4, à Genève, société anonyme, (FOSC du 18.8.1964, p.2526). L'administrateur Jean-Jacques Wiehr (inscrit) est maintenant domicilié à Montreux VD. Adresse de la société: 36, rue Prévost-Martin, chez Société Anonyme d'Etudes et de Construction.

15 juillet 1969. Imprimerie.

Sonor SA, à Genève, travaux d'imprimerie, etc. (FOSC du 25.4.1968, p.882). Capital porté de fr. 1.140.000 à fr. 1.520.000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 380.000, et l'émission de 1900 actions de fr. 200, nominatives. Capital: fr. 1.520.000, entièrement versé, divisé en 7600 actions de fr. 200, nominatives. Statuts modifiés le 26 juin 1969.

15 juillet 1969. Cafés, restaurants.

Chaparral SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 4 juillet 1969. But: création, achat, vente et exploitation de cafés, restaurants, débits de boisson, cantines, hôtels et pensions. La société pourra faire toutes opérations commerciales, immobilières et financières en relation avec les objets ci-dessus, notamment sous forme de participations. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max Breitschmid, de Wohlen AG, à Genève, président, et Peter Burgauer, de Zurich, à Lancy, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 100, rue du Rhône, chez Western Sales SA.

15 juillet 1969. Produits chimiques.

Profil SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 juin 1969. But: toutes transactions commerciales, notamment dans le domaine des produits chimiques. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publi-

té: FOSC. Administration (un à sept membres): Marcel Vienet, de Concise VD, à Demoret VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue de la Rôtisserie.

15 juillet 1969. Représentation.

Stevit SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 26 juin 1969. But: achat, vente et représentation de tous produits, ainsi que fabrication de tous produits et appareils scientifiques ou techniques dans le domaine industriel. Capital: fr. 50.000, versé à concurrence de fr. 20.000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): André-Michel Witkowski, de et à Genève, président, et Claude Ulmann, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 5, place de la Fusterie, chez Claude Ulmann, avocat.

15 juillet 1969. Participations.

Mickindus SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 juillet 1969. But: acquisition, vente et gestion de toutes valeurs mobilières et immobilières ainsi que participation à toutes affaires financières. La société n'exercera aucune activité en Suisse, à l'exception de celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Paul Kuhne, de et à Genève, président; Dominique Magnanet, de et à Genève, secrétaire, et René Favre, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8, rue du Rhône, chez l'Union de Banques Suisses.

15 juillet 1969. Produits alimentaires, etc.

Alienora SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1969. But: opérations commerciales notamment exploitation de commerces vendant des produits alimentaires, des vêtements, des produits d'ameublement et des jouets. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Vladimir Vesely, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, rue de la Corratierie, chez Junod et Guyet, avocats.

16 juillet 1969. Boucherie.

Alfred Bächler, à Meyrin, boucherie-charcuterie (FOSC du 14.3.1962, p.778). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 juillet 1969. Décorations.

Roger Hämmerli, à Vernier, décoration d'intérieurs (FOSC du 31.8.1967, p.2906). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 juillet 1969. Articles de ménage.

EMBLEME Marc Vuille, à Genève, articles de ménage (FOSC du 16.3.1951, p.677). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 juillet 1969. Confiserie.

Michel Clerc, à Genève, Chef de la maison: Michel Clerc, d'Hauteville FR, à Genève, Commerce et représentation de miels, confiserie et produits apicoles. 2, rue de la Dôle.

16 juillet 1969. Brasserie.

Claude Haisly et Roland Monnier, à Genève, brasserie, société en nom collectif (FOSC du 22.8.1968, p.1828). Roland Monnier n'est plus associé; la société est dissoute et radiée. L'associé Claude Haisly reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Claude Haisly**, à Genève.

16 juillet 1969.

Société anonyme de Banque et de Placements, à Genève (FOSC du 18.4.1968, p.814). Gérard Chmielewski et Michel Fert, jusqu'ici sous-directeurs (inscrits), ont été nommés directeurs adjoints.

16 juillet 1969.

La Continentale SA de transports internationaux (Continental, Internationale Transport AG), à Genève (FOSC du 26.3.1969, page 673). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de l'établissement principal, a été confiée à Jean-Ulrich Karrer, d'Aesch BL, à Lancy.

16 juillet 1969.

Société Immobilière l'Escarcelle, à Genève, société anonyme (FOSC du 3.2.1961, p.351). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière l'Escarcelle, en liquidation**. Liquidateur: Roger Giger, de Genève, à Lancy, avec signature individuelle. Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 21, rue Dancet, Bureau Fiduciaire R. Giger.

16 juillet 1969.

Etudes et Travaux techniques SA, à Genève (FOSC du 6.3.1968, p.489). Procuration collective à deux a été confiée à Claude-Yvan Dubois, de et à Genève.

16 juillet 1969. Autos.

Fiat (Suisse) SA, à Genève, automobiles (FOSC du 7.2.1969, p.305). Paolo Manfredi, directeur général (inscrit), est maintenant domicilié à Genève.

16 juillet 1969. Investissements.

Fonealtun SA, Genève, à Genève, placement ou investissement de fonds, etc. (FOSC du 22.2.1967, p.661). Louis-Casimir-Georges Cardon n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Finn Vigué sont radiés. Régis Berland, de France, à Paris, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1969. Immeubles.

Lagerhaus Alale Gebäuden, à Genève, tous immeubles et chantiers navals, société anonyme (FOSC du 23.10.1968, p.2290). Fernando Tricerri, d'Argentine, à Nyon VD, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1969. Participations.

Patel, Zollinger et Cie SA, à Genève, administration de participations (FOSC du 15.7.1969, p.1652). Nouvelle raison de commerce: **Inobae SA**. Statuts modifiés le 12 juin 1969.

16 juillet 1969. Immeubles.

SI Résidence de la Tourelle 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.12.1968, p.2676). Kurt Kreis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Peter Brechtbühl, de Trubschachen BE, à Zurich, président, et Heinrich Daniker, de Zurich, à Meilen ZH, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

16 juillet 1969. Immeubles.

SI Rue St-Joseph 30, à Genève, société anonyme (FOSC du 6.9.1968, p.1923). Walter Stähler, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1969. Immeubles.

SI Rue Hugo-de-Senger 5, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 8 juillet 1969. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. La société pourra faire toutes opérations commerciales, mobilières, immobilières et financières en relation avec le but social, notamment sous forme de participation. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 853 de Genève, avec bâtiments, pour fr. 520.000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Rodolphe Christ, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez Jean-Rodolphe Christ, notaire.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 110.000.—, datiert vom 22. September 1960, mit Maximalzinsfuß von 6% zugunsten der Aargauischen Kantonalbank Baden, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft IR Birnenstorf, Nr. 3282, der Eheleute Max und Leopoldine Weber, Dietikon.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 26. Juli 1970 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (666')

5400 Baden, den 23. Juli 1969

Bezirksgericht

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 5% der Spar- und Leihkasse in Bern, Nr. ND 1474, von Fr. 5000.—, ausgestellt auf den Inhaber, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (663')

3011 Bern, den 22. Juli 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 4% der Spar- und Leihkasse in Bern, Nr. JC 2079, von Fr. 5000.—, ausgestellt auf den Inhaber, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (664')

3011 Bern, den 22. Juli 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 55.000.— vom 15. Juni 1933, Belege E, Serie II, Nr. 8112, zugunsten der Firma Gebrüder J. und F. Jodi, Bern, lastend im II. Rang, auf der Besetzung Südbahnhofstrasse 17, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2608, Kreis III, der Frau Rosa Lanz-Fahmi, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (665')

3011 Bern, den 22. Juli 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es wird vermisst:

2% Inhaberbeteiligung der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn 1943, I. Hypothek, Nr. 00692, von nom. Fr. 1000.— (ohne Couponbogen).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (667')

3400 Burgdorf, den 22. Juli 1969

Der Gerichtspräsident II i. V.:
Dick

Le président suppléant du Tribunal I de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur du livret d'épargne, nominatif, N° 502091 ouvert auprès de l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de Fr. 20.000.— au 8 mai 1969, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district jusqu'au 24 janvier 1970, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (670')

2000 Neuchâtel, le 24 juillet 1969

Le président suppléant du Tribunal I:
J. Ruedin

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 22. Juli 1969 den Schuldbrief Lit. F., fol. 505/5, von Fr. 13.500.— vom 24. August 1933 zu Gunsten der Basellandschaftlichen Kantonalbank, lastend im ersten Rang auf Parzelle 2893 des Grundbuches Münchenstein, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

4410 Liestal, den 23. Juli 1969

(669)
Obergerichtskanzlei Baselland

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Liquidation partielle

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Mme Anne-Marie Jeanrichard a été autorisée à procéder à une liquidation partielle des marchandises de son commerce de maroquinerie et de vannerie, à l'enseigne «Au Nappa», 7, avenue Pictet-de-Rochemont, à Genève, pour la partie se rapportant à la vannerie uniquement. Ce permis comporte interdiction de reprendre les mêmes espèces de marchandises jusqu'au 31 août 1972. (AA. 366)

1200 Genève, le 25 juillet 1969

Département du commerce, de l'industrie
et du travail du canton de Genève

Von Ernst & Cie AG, Bank, Bern, Spitalgasse 33

Aktiven

Bilanz per 31. März 1969 für das Geschäftsjahr vom 1. April 1968—31. März 1969

Passiven

	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 403 944.67	Bankenkreditoren auf Sicht	4 130 125.30
Coupons	6 514.80	Bankenkreditoren auf Zeit	26 979 814.95
Bankendebitoren auf Sicht	10 091 372.73	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	13 570 920.29
Bankendebitoren auf Zeit	1 030 000.—	Kreditoren auf Zeit	6 075 081.15
Wechsel	523 676.—	Checks und kurzfristige Dispositionen	194 585.20
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	479 688.50	Sonstige Passiven	351 517.54
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	35 898 638.39	Dividende 1968/9	225 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 882 681.80		Aktienkapital	5 000 000.—
Hypothekaranlagen	779 225.—	Ordentliche Reserve	1 000 000.—
Wertschriften	4 257 477.—	Spezialreserve	150 000.—
Sonstige Aktiven	267 526.40	Saldo vortrag auf neue Rechnung	61 019.06
	<u>57 738 063.49</u>		<u>57 738 063.49</u>

Kautionen: Fr. 9 829 800.—

Soll

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1969

Haben

	Fr.		Fr.
Passivzinsen	725 658.67	Saldo vortrag vom Vorjahr	71 911.28
Bankbehörden und Personal	1 015 551.25	Aktivzinsen	1 111 980.80
Pensionskasse	25 493.80	Kommissionen	877 572.26
Geschäfts- und Bürokosten	362 799.08	Ertrag des Wechselportefeuilles	175 060.72
Steuern	71 057.90	Ertrag der Wertschriften	808 207.30
Abschreibungen	308 152.60		
Saldo vortrag 31. März 1968	Fr. 71 911.28		
Gewinn per 31. März 1969	Fr. 464 107.78		
	<u>3 044 732.36</u>		<u>3 044 732.36</u>

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund	Fr. 1 437 118.—
Kantone	Fr. 66 902.—
Gemeinden	Fr. 28 244.—
Inländische Pfandbriefe	1 532 264.—
Schweizerische Aktien:	29 463.—
Andere	103 599.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	Fr. 598 154.—
Andere	Fr. 774 674.—
Ausländische Aktien	1 372 828.—
	<u>1 219 323.—</u>
	<u>4 257 477.—</u>

Verteilung des Reingewinnes

	Fr.
7½% Dividende brutto auf das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.— für 1 Jahr	75 000.—
7½% Dividende brutto auf das auf Fr. 5 000 000.— erhöhte Aktienkapital für ½ Jahr	150 000.—
Zuweisung an die ordentliche Reserve	250 000.—
Saldo vortrag auf neue Rechnung	61 019.06
	<u>536 019.06</u>

Uebertrag von Spezialreserve auf die ordentliche Reserve: Fr. 550 000.—

Bank Leu & Co. AG, Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1969

Passiven

	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	96 026 403.24	Bankenkreditoren auf Sicht	109 276 884.65
Coupons	4 353 421.50	Bankenkreditoren auf Zeit	42 980 931.45
Bankendebitoren auf Sicht	153 566 565.75	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	279 275.85
Bankendebitoren auf Zeit	49 125 882.05	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	207 484 276.44
Wechsel	98 945 473.28	Kreditoren auf Zeit	179 377 609.23
Reports	4 250 199.50	davon mehr als ein Jahr fest Fr.	—.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	80 487 005.30	Spareinlagen	225 349 377.66
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	164 211 065.33	Depositen-, Einlage- und Anlagehefte	128 785 193.60
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 77 090 701.17		Kassenobligationen	128 922 000.—
wovon Bau- und Landkredite	Fr. 53 678 215.65	Obligationen-Anleihen	—.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	21 877 586.50	Pfandbriefdarlehen	50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	81 672 248.12	Checks und kurzfristige Dispositionen	469 636.43
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 66 772 927.60		Tratten und Akzepte	Total Fr. 150 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	17 738 574.25	Dividende	63 896.—
Total Debitoren und Vorschüsse:	Fr. 365 986 479.50	Sonstige Passiven	59 353 519.99
Hypothekaranlagen	321 830 180.—	Aktienkapital	35 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	105 373 834.45	Ordentliche Reserve	7 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	1 965 750.50	Ausserordentliche Reserve	43 000 000.—
Bankgebäude	2 700 000.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 294 795.93
Sonstige Aktiven	14 513 207.46		
	<u>1 218 637 397.23</u>		<u>1 218 637 397.23</u>

Kautionsdebitoren: Fr. 28 956 971.45

Kautionsverpflichtungen Fr. 28 956 971.45

Anlagebank Zug A.G.

Aktiven

Halbjahresbilanz per 30. Juni 1969

Passiven

	Fr.		Fr.
Kassa, Giro, Postcheckguthaben	1 290 784.52	Bankenkreditoren auf Zeit	319 216.41
Coupons	1 870.30	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	926 213.95
Bankendebitoren auf Sicht	811 673.20	Kreditoren auf Sicht	2 830 645.08
Bankendebitoren auf Zeit	500 000.—	Kreditoren auf Zeit	2 837 978.70
Wechsel	956 696.45	Spareinlagen	8 422 913.03
Reports	932 352.50	Depositen	3 898 176.92
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 427 502.70	Kassobligationen	3 125 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	7 231 552.66	Sonstige Passiven	2 249 813.64
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 211 929.65	Aktienkapital	1 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	4 225 158.60	Reserven	120 000.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	500 000.—	Spezial Reserven	260 000.—
Hypothekaranlagen	2 244 900.—	Gewinnvortrag	7 265.79
Wertschriften und Beteiligungen	1 848 673.90		
Liegenschaften	1 811 300.—		
Sonstige Aktiven	502 829.04		
	<u>26 497 223.52</u>		<u>26 497 223.52</u>

Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen (Kautionen) Fr. 212 433.80
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen Fr. 572 651.90

Rheintalische Creditanstalt, Altstätten

Aktiven

Zwischenbilanz per 30. Juni 1969

Passiven

	Fr.		Fr.
Kasse, Sorten, Giro- und Postcheckguthaben	5 794 989.10	Bankenkreditoren auf Sicht	1 431 484.14
Coupons	22 805.50	Bankenkreditoren auf Zeit	400 000.—
Bankendebitoren auf Sicht	4 008 749.68	Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	19 068 054.41
Bankendebitoren auf Zeit	10 630 000.—	Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit	12 842 744.32
Wechsel	1 932 462.73	davon mehr als 1 Jahr fest: Fr. 760 841. 77	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	11 498 887.35	Sparenlagen	40 030 756.54
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	11 896 043.60	Depositenanlagen	12 601 286.12
davon hypothekarisch gedeckt: Fr. 5 021 006.55		Kassa-Obigationen	18 165 270.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	7 746 375.45	Sonstige Passiven	2 034 560.53
davon hypothekarisch gedeckt: Fr. 5 955 781.70		Aktienkapital	3 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse an öffentlich-rechtliche Körperschaften	7 367 921.90	Reserven	8 554 742.68
Hypothekaranlagen	41 109 798.40		
Wertschriften	15 452 336.95		
Bankgebäude	1.—		
Sonstige Aktiven	668 527.08		
	<u>118 128 898.74</u>		<u>118 128 898.74</u>
Kauttionen: Fr. 3 839 764.95		Kauttionen: Fr. 3 839 764.95	

Bank Rüegg & Co AG, Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1969

Passiven

	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 257 870.08	Bankenkreditoren auf Sicht	1 845 661.99
Bankendebitoren auf Sicht	6 201 927.29	Bankenkreditoren auf Zeit	7 002 464.35
Reports	1 514 333.55	Verpflichtungen aus Reporteschäften	1 593 982.10
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	358 464.60	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	20 978 174.63
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	36 596 713.94	Kreditoren auf Zeit	13 434 000.—
davon Fr. 1 735 132.34 gegen hypothekarische Deckung		Depositen und Einlagehefte	1 843 749.08
Wertschriften	5 668 182.65	Sonstige Passiven	2 761 309.61
Sonstige Aktiven	288 797.62	Aktienkapital	1 000 000.—
	<u>54 886 289.73</u>	Reserven	4 000 000.—
		Saldo vortrag vom Vorjahr	426 947.97
			<u>54 886 289.73</u>
		Kautionsverpflichtungen: Fr. 1 017 187.—	

Banque de Financement SA «Finabank», Genève

Actif

Bilan au 30 juin 1969

Passif

	Fr.		Fr.
Caisse, chèques postaux, B.N.S.	13 610 018.11	Engagements en banque à vue	15 001 497.64
Avoirs en banque à vue	56 921 708.04	Engagements en banque à terme	80 720 642.93
Avoirs en banque à terme	17 045 403.74	Compte de chèques et créanciers à vue	61 482 154.35
Effets de change	2 444 990.63	Créanciers à terme	9 533 982.60
Comptes courants débiteurs en blanc	1 054 520.84	Autres postes du passif	22 614 041.68
Comptes courants débiteurs gagés	94 520 198.46	Capital	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	5 517 171.94	Réserve légale	1 500 000.—
Placements hypothécaires	160 000.—	Réserve extraordinaire	2 500 000.—
Titres: 5 participations permanentes	14 651 658.14	Report exercice précédent	32 425.99
Immeuble	4 000 000.—		
Autres postes de l'actif	3 459 075.29		
	<u>213 384 745.19</u>		<u>213 384 745.19</u>
Avals et cautionnements: Fr. 40 914 015.95		Avals et cautionnements: Fr. 40 914 015.95	

Banque Pasche SA, Genève

Actif

Bilan intermédiaire au 30 juin 1969

Passif

	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux	5 294 416.10	Engagements en banque à vue	6 079 324.27
Avoirs en banque à vue	12 862 916.23	Engagements en banque à terme	62 674.20
Avoirs en banque à terme	4 890 634.80	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	33 623 983.64
Effets de change	531 331.06	Créanciers à terme	2 405 228.50
Comptes courants débiteurs en blanc	1 033 420.05	Autres passifs	1 195 754.68
Comptes courants débiteurs gagés	19 836 119.91	Capital actions	3 000 000.—
dont par hypothécaires Fr. 387 168.10		Réserve légale	220 000.—
Titres et participations permanentes	2 637 269.70	Réserve générale	880 000.—
Autres actifs	414 069.25	Report de l'exercice précédent	33 211.81
	<u>47 500 177.10</u>		<u>47 500 177.10</u>
Avals et cautionnements: Fr. 1 708 585.90		Avals et cautionnements: Fr. 1 708 585.90	

Società bancaria ticinese, Bellinzona

Attivo

Bilancio al 30 giugno 1969

Passivo

	Fr.		Fr.
Cassa, conti giro, conto postale	1 526 277.67	Debiti a vista presso banche	1 373 608.28
Cedole	6 236.74	Conti chèques e conti creditori a vista	11 017 594.35
Crediti a vista presso banche	1 740 459.66	Conti creditori a termine	4 624 286.60
Crediti a termine presso banche	10 551 600.—	Depositi a risparmio	13 085 737.60
Effetti cambiari	686 995.90	Libretti di deposito	6 825 942.80
Conti correnti debitori senza copertura	2 361 178.52	Obbligazioni	5 070 500.—
Conti correnti debitori con copertura	12 428 912.60	Altre poste del passivo	1 575 442.05
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 1 830 798.40		Fondo di riserva	1 400 000.—
Investimenti ipotecari	6 294 414.30	Capitale	1 000 000.—
Titoli	9 160 418.78	Ripporto utile esercizio precedente	49 425.29
Stabile per uso della banca	489 000.—		
Altre poste dell'attivo	777 042.80		
	<u>46 022 536.97</u>		<u>46 022 536.97</u>

Wozchod Handelsbank AG, Zürich

Halbjahresbilanz per 30. Juni 1969

Aktiven		Passiven	
		Fr.	Fr.
Kassa, Giro und Postcheckguthaben	10 603 989.67	Bankenkreditoren auf Sicht	21 279 296.23
Bankendebitoren auf Sicht	4 601 959.56	Bankenkreditoren auf Zeit	207 223 600.—
Bankendebitoren auf Zeit	208 470 737.86	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 899 563.26
Wechsel	25 431 608.36	Kreditoren auf Zeit	264 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	519 729.32	Checks und kurzfristige Dispositionen	175 763.10
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	432 000.—	Sonstige Passiven	3 673 519.57
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 783 823.65	Aktienkapital	40 000 000.—
Wertschriften	1 000 000.—	Gesetzliche Reserve	260 000.—
Anderer Liegenschaften	630 000.—	Ausserordentliche Reserve	500 000.—
Sonstige Aktiven	1 978 191.45	Saldovortrag vom Jahre 1968	176 297.71
Nicht einbezahltes Aktienkapital	20 000 000.—		
	275 452 039.87		275 452 039.87
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	keine		
Indossamentsverpflichtungen	keine		
Garantieverpflichtungen	Fr. 268 692.—		
Akkreditive	Fr. 5 501 365.50		

Banque de Dépôts SA, Genève

Bilan au 30 juin 1969

Actif		Passif	
		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	4 278 512.31	Engagements en banque à vue	1 597 802.88
Avoirs en banque à vue	15 562 978.43	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	16 930 722.72
Avoirs en banque à terme	11 035 630.20	Créanciers à terme	22 898 453.79
Effets de change	2 155 849.76	dont plus d'une année ferme de terme: Fr. 7 192 614.72	
Comptes courants débiteurs en blanc	9 646.65	Dépôts en caisse d'épargne	10 178 471.62
Comptes courants débiteurs gagés	28 550 252.18	Livrets de dépôts et de placement	7 480 632.50
dont garantis par hypothèque: Fr. 10 201 586.—		Chèques et dispositions à court terme	5 639.58
Avances et prêts à terme fixe en blanc	798 411.50	Dettes hypothécaire sur immeuble de la banque	2 975 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	1 723 484.—	Autres passifs	2 809 656.30
dont garantis par hypothèque: Fr. 1 665 000.—		Capital-actions	10 000 000.—
Titres et participations permanentes	3 155 124.50	Reserve légale	850 000.—
Participations syndicales	1 160 000.—	Reserve spéciale	1 350 000.—
Immeubles à l'usage de la banque	6 100 000.—	Report de l'exercice précédent	148 514.19
Autres actifs	2 695 004.05		
	77 224 893.58		77 224 893.58
Cautionnements: Fr. 4 675 540.—		Cautionnements: Fr. 4 675 540.—	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Swisspack 70

Un salon de l'emballage

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(12. Ausgabe)

**Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 29. Juli 1969

Cours de conversion sans engagement, dès le 29 juillet 1969

Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg. = Fr. 8.62½
Dänemark/Danemark	100 Kronen = Fr. 57.55
Deutschland/Allemagne	100 DM = Fr. 108.25
Frankreich/France	100 FF = Fr. 87.05
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl. = Fr. 10.35
Italien/Italie	100 Lire = Fr. 68.90
Marokko/Maroc	100 DH = Fr. 85.70
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins = Fr. 119.05
Norwegen/Norvège	100 Kronen = Fr. 60.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling = Fr. 16.77
Schweden/Suède	100 Kronen = Fr. 83.75

(Secr.) L'organisation en Suisse d'un salon avec participation internationale dans le domaine de l'emballage a été suggérée ces dernières années par différents milieux et a fait l'objet d'un examen. Un groupe d'étude, formé de spécialistes de l'emballage et élargi par des représentants des grands distributeurs de marchandises et par la Société coopérative Foire suisse d'échantillons, a procédé à la fin de l'année 1968 à une enquête auprès des maisons qui entrent en ligne de compte comme exposants. Le résultat, avec 200 inscriptions provisoires, s'est révélé positif à une forte majorité et a incité le groupe d'étude à réunir à Bâle en janvier 1969 une assemblée des maisons qui s'étaient annoncées comme intéressées pour discuter en détail de la réalisation du projet et pour désigner le comité du Salon.

Il a été décidé que cette manifestation se tiendra du 3 au 7 mars 1970 dans les halles de la Foire suisse d'échantillons sous l'appellation «Swisspack 70, Salon international de l'emballage». Le Salon Swisspack 70 sera plus qu'un salon spécialisé. Il servira de cadre à des journées d'information, des réunions professionnelles et au concours suisse de l'emballage. Le salon lui-même abritera une chaîne d'emballage et un magasin de l'avenir, ainsi qu'un centre de «design» et un stand d'informations techniques qui illustreront les nombreuses possibilités de développements futurs.

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1080 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von Fr. 7.— abgegeben. Bestellung mit Voreinzahlung an den Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, in Bern, Postcheckrechnung 30-520. Es genügt, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes zu vermerken.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(12^e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms de plus de 1080 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

La liste est en vente au prix de 7 fr. Prière d'adresser votre commande à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Berne, en versant préalablement la dite somme à notre compte de chèques postaux 30-520. Une simple mention de la commande au verso du coupon suffit.

Swisspack 70

Eine Fachmesse der Verpackung

(Secr.) Die Durchführung einer international besichtigten Fachmesse auf dem Gebiete der Verpackung ist in der Schweiz in den letzten Jahren von verschiedenen Seiten angeregt und auch schon geprüft worden. Eine Studiengruppe von Verpackungsfachleuten, erweitert durch Anwenderkreise und die Direktion der Genossenschaft Schweizer Mustermesse, hat Ende 1968 eine Umfrage bei Firmen, die als Aussteller in Frage kommen, veranstaltet. Das Resultat ist mit rund 200 Voranmeldungen überwiegend positiv ausgefallen und hat der Studiengruppe Veranlassung gegeben, im Januar 1969 in Basel eine Versammlung der als interessiert gemeldeten Firmen durchzuführen, das Projekt zu erläutern und das Messekomitee zu bestellen.

Die Fachmesse findet nunmehr vom 3. bis 7. März 1970 in den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel unter dem Titel «Swisspack 70 Internationale Verpackungsmesse» statt. Sie wird mehr als nur eine Fachmesse sein. Im Rahmen der Gesamtveranstaltung finden Fachtagungen, Versammlungen und die schweizerische Verpackungsprämierung statt. An der Fachmesse selbst werden mit einer Verpackungsstrasse, einem Verkaufsladen der Zukunft, einem Design-Center und einem technischen Informationsstand neue Möglichkeiten aufgezeigt, die den Trend der zukünftigen Entwicklung erkennen lassen.

Swisspack 70

Fiera degli imballaggi

(Secr.) L'organizzazione di una Fiera internazionale degli imballaggi ha avuto sempre più sostenitori in Svizzera negli ultimi anni e pertanto anche i vari aspetti di una tale iniziativa sono stati già accuratamente esaminati. Un gruppo di esperti, in collaborazione con una rappresentanza di utenti e con la direzione dell'Ente Fiera Campionaria, hanno svolto un'indagine a fine dicembre 1968 nell'ambito dei potenziali espositori. Il risultato quanto mai positivo - circa 200 iscrizioni provvisorie - ha indotto il gruppo di studio a indire una riunione delle dite interessate per discutere il programma e designare il comitato fieristico.

Il progetto è diventato realtà: la «Swisspack 70, Fiera internazionale degli imballaggi» si svolgerà dal 3 al 7 marzo 1970 nei padiglioni della Fiera Campionaria Svizzera di Basilea. Sarà molto più di una fiera settoriale: Nel quadro di una manifestazione generale, ci saranno giornate informative, assemblee e la premiazione svizzera del miglior imballaggio. La fiera stessa comprenderà anche una strada dell'imballaggio, un negozio a struttura avveniristica, un Design-Center e uno stand d'informazione tecnica, intesi a illustrare le nuove possibilità e a delineare la tendenza dell'evoluzione futura.

174. 29. 7. 69

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaktion: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Berne

St. Gallen-Gais-Appenzel-Altstätten-Bahn (SGA)

Die Aktionäre der St. Gallen-Gais-Appenzel-Altstätten-Bahn (SGA) werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, den 14. August 1969, 15 Uhr, ins Hotel «Linde», Teufen, zwecks Erledigung folgender Geschäfte eingeladen:

Traktanden:

1. Protokoll vom 5. Juli 1968.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1968.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Umfrage.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 4. August 1969 im Betriebsbüro Teufen zur Einsicht auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarte dienen, auf dem Betriebsbüro bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechtigen am 14. August 1969 auf der St. Gallen-Gais-Appenzel-Altstätten-Bahn (SGA) zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz.

Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Teufen AR, den 3. Juli 1969

Für den Verwaltungsrat der
St. Gallen-Gais-Appenzel-Altstätten-Bahn (SGA),
Der Präsident: A. Hofstetter

**Skilift Château-d'Œx-Monts Chevreuils SA
Château-d'Œx**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 12 août 1969, à 15 h. 30, au Buffet de la Gare, à Château-d'Œx.

Ordre du jour:

Décisions: nouveau skilift

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées au siège social ou auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Foncier Vaudois, de l'Union Vaudoise du Crédit, à Lausanne et de la Banque et Caisse d'Epargne du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Œx, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt. Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou la carte d'admission.

Le conseil d'administration

Computer-Fachleute sollten

dieses Inserat unbedingt lesen: Der Schweizer Hauptsitz in Zürich eines führenden, international tätigen Konzerns der elektronischen Branche führt ein neues

integriertes EDP-System

ein. Hier liegen reelle Chancen für Sie, denn mit dessen Ausbau wachsen gleichzeitig die Möglichkeiten zur Erreichung Ihres hochgestellten

Berufszieles

Neben der Integration bestehender Applikationen (Planung und Steuerung der Produktion), wird in der nächsten Phase das gesamte Finanzwesen analysiert, ein modernes, langfristiges Konzept erarbeitet, programmiert und eingeführt mit dem Ziel, ein leistungsfähiges Management-Reporting-System zu erreichen. Hiefür ist folgende Position zu besetzen:

Manager Financial Analysis

Kennziffer SHAB 623

Als Leiter eines Teams sind Sie der Finanzdirektion gegenüber verantwortlich für die Planung, Durchführung und Kontrolle der oben erwähnten Aufgaben sowie für die Schulung der Mitarbeiter in der Finanzabteilung.

Dies setzt eine abgeschlossene Hochschulbildung als Betriebswirtschaftler, evtl. eidg. Buchhalterdiplom und mehrjährige Erfahrung in Finanz- und Betriebsbuchhaltung sowie EDP, wenn möglich in Konzernunternehmen, Vorgesetztenkenntnissen und gute Englischkenntnisse voraus. Alter etwa 30 bis 40 Jahre.

Zur Unterstützung des Chef-Analysten wird benötigt:

Operations Analyst

Kennziffer SHAB 624

An Ihnen liegt es, die bestehenden internen und externen Datenkreise und Arbeitsabläufe zu erfassen und rationell zu organisieren. Sie sollten über eine kaufmännische oder technische Grundausbildung und Organisationserfahrung in Industrie oder Administration, Verhandlungsgeschick und präzise Ausdrucksweise verfügen.

Alter 30 bis 35 Jahre.

EDP-Analyst

Kennziffer SHAB 625

Aufnahme des Ist-Zustandes, detaillierter Lösungsvorschlag, Testausarbeitung und -überwachung sind Ihnen auf Grund Ihrer Ausbildung und mehrjährigen EDV-Praxis als Analytiker oder Programmierer bestens vertraut. Ausserdem beherrschen Sie mindestens eine Computersprache, besitzen gute Englischkenntnisse, Flexibilität und Verhandlungsgeschick.

Alter 24 bis 35 Jahre.

Im Rahmen des Ausbaus der Programmier-Gruppe wird gesucht:

Programmierer

Kennziffer SHAB 626

Sie erstellen wirtschaftliche Programme in einer maschinenorientierten oder höheren Programmiersprache anhand der detaillierten Programmbeschreibungen für verschiedene Arbeitsgebiete, testen diese und passen Modulprogramme an.

Als 22- bis 28-Jähriger mit abgeschlossener Lehre, zusätzlichen Kursen in Assembler und einer höheren Programmiersprache haben Sie bereits einige Jahre, wenn möglich auf disc-orientierten Computersystemen gearbeitet.

Im weiteren wird benötigt:

Abteilungssekretärin

Kennziffer SHAB 627

Ohne Sie können die Arbeitsabläufe, Berichte, Programmbeschreibungen und Briefe nicht in definitiver Form schriftlich festgehalten werden. Sie sollten 20 bis 30 Jahre jung, fröhlich und für Teamarbeit aufgeschlossen sein. Eine kaufmännische Ausbildung, gute Englischkenntnisse und wenn möglich EDP-Praxis werden vorausgesetzt.

Alle diese Positionen sind der Verantwortung entsprechend salarisiert und eignen sich für aufgeschlossene Berufsleute, die in der Computer-Applikation ihre Zukunft sehen.

Schweizer Bewerber oder Ausländer mit Niederlassungsbewilligung senden ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenen Begleitbrief unter Angabe der Kennziffer an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH
Konsultent für Organisation und Personalfragen
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

nurit



Anlagefonds für Werte
der Nahrungs- und
Genussmittelindustrie

Einlösung des Coupons Nr. 9

Gegen Einreichung von Coupon Nr. 9 wird für das Geschäftsjahr 1968/69 ab 1. August 1969 folgender Betrag ausgeschüttet:

Netto ausländische Abgaben	Fr. 2.60
abzüglich	
30% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. -78
Netto pro Anteil	Fr. 1.82

Für im Ausland wohnhafte Zertifikatsinhaber erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Bankenerklärung mit netto Fr. 2.35. Die Zahlstellen und die Depotbank geben auf Wunsch gerne über den steuerlichen Rückerstattungsanspruch Auskunft.

Zeichnungs- und Zahlstellen:

Banca del Gottardo, Lugano
Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
Bank in Menziken, Menziken
Ehinger & Cie., Basel
Graubündner Kantonalbank, Chur
Handelsbank in Zürich, Zürich
Hentsch & Cie., Genf
Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Uznach
Spar- und Leihkasse Lyss, Lyss
Sparkassa Berneck, Berneck
Volksbank Beromünster, Beromünster
Zuger Kantonalbank, Zug

Depotbank:
Handelsbank in Zürich, Zürich

Fondsleitung:
AG für Fondsverwaltung, Zug

hbg-Immobilien-Fonds

Verfügung
der

Eidgenössischen Bankenkommission, Kammer für Anlagefonds:

- Es wird festgestellt, dass die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 149 vom 30. Juni 1969 veröffentlichte Kündigung von Anteilsscheinen des hbg-Immobilien-Fonds nichtig ist.
- Der Handwerker-Baugenossenschaft Basel und Umgebung wird untersagt, auf Grund der unter Ziffer 1 genannten Kündigung Anteilsscheine zurückzuzahlen.

3006 Bern, den 24. Juli 1969

Eidgenössische Bankenkommission
Kammer für Anlagefonds
Der Präsident: R. Motta
Der Sekretär: B. Schuster

Société Immobilière La Genevrière, à Onex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu à Genève, en l'étude de MM^{es} Gustave Martin et Maurice Kervan, notaires, rue de la Corraiterie N° 12, le lundi 11 août 1969, à 16 heures.

Ordre du jour:

Démission et nomination d'un administrateur

Messieurs les actionnaires, pour assister à l'assemblée, seront tenus de produire leurs actions ou à défaut une attestation de banque avec liste numérique, justifiant du dépôt de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

Wenger SA, Delémont

Assemblée générale des actionnaires

jeudi le 7 août 1969, à 11 heures, au bureau de la société

Ordre du jour:

- Comptes annuels et rapports sur l'exercice 1968.
- Rapport du vérificateur des comptes.
- Décision sur les conclusions de ces rapports et décharge à donner au conseil d'administration.
- Nomination du vérificateur des comptes.

Les comptes de profits et pertes, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Delémont, le 24 juillet 1969

Le conseil d'administration



Erster
Teil
eines
kleinen

Werbe-Erlebnisse: Ich musste einmal für einen Fabrikanten, der ausschliesslich vier-eckige Tische fabrizierte, einen kleinen Werbeposten entstellen, eine reine Textwerbung. Ich fertigte die notwendige Anzahl Texte an, legte sie in ein Mäppchen und berichtete dem Fabrikanten, dass ich bereit sei. (Fortsetzung morgen)
Chiffre SA 347 B an Schweizer Annoncen AG, ASSA, 3001 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition mai 1969

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de fr. 1.80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Administration de la
Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne